

SOMBEVAL

Régistre
des
Mariages.

1816
1873

REGISTRE DES
MARIAGES
SOMBEVAL 1816
1873

St. A. B.
K
Corgémont
16

Nro.	Datum.	Ehe-Nodel. 1809.	Ort der Copulation.
1.	Jan. 11.	N. N. Ns. Sohn von N. ledig. N. N. Ns. Tochter von N. ledig.	

Nro.	Date.	REGISTRE DES MARIAGES. 1809.	Lieu de la copulation.
1.	Jan. 11.	N. N. fils de N. non marié. N. N. fille de N. non marié.	

G. Geschlechtsnahmen.	Register. Eaufnahmen des Hochzeiters mit wem?	Pag.	Nro.
G. Nom de famille.	REPertoire. Noms de baptême de l'époux, marié à qui In den Ehe-Nodel sollen eingeschrieben werden: 1. Alle in der betreffenden Pfarrkirche eingesegete Ehen, sie seyen fremd oder einheimisch. 2. Alle Ehen, wo der Ehemann in der Gemeinde verburgert oder angefessen ist, wenn sie auch außer der Gemeinde sind eingeseget worden. 3. Gemeindegewerinnen, die aus der Gemeinde Hevrathen, gehören in den Verkündigungs-Nodel, der mit Genauigkeit besonders miß geführt, und in demselben die Hev- ausgabe der Verkündigungs-Scheine, und die Zeit und der Ort der Copulation bemerkt werden. Dans le Registre des mariages seront inscrits: 1. Tous les mariages bénis dans l'église de la paroisse, qu'ils soyent étrangers ou habitans. 2. Tous les mariages, dont l'époux est bourgeois ou habitant de la paroisse, quand même ils auroient été bénis dans une autre église. 3. Les bourgeois, qui se marient hors de la commune, seront inscrites dans le registre des annonces, qui sera tenu avec régularité, et sur lequel on marquera la date de l'extradition du certificat des annonces, le temps et le lieu de la copulation.		

N ^o	Date	Régistre des mariages 1816.	Lieu de la Copulation
1	7. x ^{bre} 1816.	Abraham fils de feu Jean Henry <u>Yorpe</u> de Sornetan et de Lydie née Bourquin sa femme - Anne Louise fille de David Louis Guillerat de Sornetan, et de Felicitine née Baudelot -	Sornetan.
2		transcription de l'acte de mariage de Pierre de Sornetan, marié à la Chaux du milieu. Le 1. x ^{bre} 1786. a été béni à la Chaux du milieu, le mariage de Pierre fils Adam Laderi de Sornetan, et de Jeanne Ester fille de S. Abram Louis Lerrelat, ancien de l'Eglise de Locle. signé Nicollet, pasteur.	Chaux du milieu.
3	28. Juillet.	inscriptions de l'acte de mariage de Jean de Lemaire et de Elisabeth Lemaire - Le 28. Juillet 1819. a été célébré selon le rite anabaptiste et dans une assemblée de la Secte tenue sur les montagnes de Sornetan et après toutes deux publications faites dans nos Eglises, le mariage de Jean fils de feu Pierre Lemaire de Langnau, demeurant sur les montagnes de Sornetan, et de Elisabeth fille de Christ Lemaire et de Elisabeth née Oscar des dit Langnau, demeurant dans les communes de Sornetan - visant le présent mariage à vue du certificat qui en a été délivré par les Eglises Oberli, minutes du fait de l'anabaptiste - à la date qui se suit.	Montagnes de Sornetan.
4	6. Avril 1821.	1821. béni dans le temple de Sornetan, après deux publications de certificats de publications et du payement de l'impôt, le mariage de Abraham fils d'Ulric Schneck et de Anne née Lemaire, de Gagny, et marqué de Hied, Hatten, tisserand à Gagny, et anabaptiste; et de Marie fille de David Bärgh, de Lyss, et de Marie née Luter, demeurant aussi à Gagny.	

N ^o	Date	Régistre des mariages. 1822.	Lieu de la Copulation.
5	16. Mars 1822.	beni dans le temple de Sornetan, après l'exhibition des certificats requis, le mariage de Jean-Baptiste Boudiat, ancien de l'Eglise de Langnau, feu David Boudiat et de sa femme Marie née Boudiat, et de Marianna femme de David Langel, fille de Nicolas Reberichard de Jostetanz et de Elisabeth née Ruguelot. -	Sornetan.
6	20. Mars.	Après l'exhibition des papiers requis, a été béni à le mariage de Jaquet Christian Rosolphe Châtel, négociant, veuve celui à St. Trion, fils de feu Jean Jaquet Châtel contrôleur des Contributions indirectes, de Montbéliard, et de sa femme Caroline Strohler Mailler; - avec Suzanne Perriette, fille de David Monnier de St. Trion et de Marianna Elenia sa femme. - M. Le permis de Gouvernement, dont N ^o 67, et daté du 28. février 1822. -	Sornetan.
7	27. Avril.	Sur exhibition des certificats requis, a été béni à le mariage de Samuel Gazon, boulanger, feu François Gazon et de Catharine née Prost, bourgeois de Neuchâtel, y demeurant, et de Marguerite Liechti, veuve de Daniel de Guinte, et fille de feu Christ Liechti, de Siegmühl, domicilié à Sornetan. - La permission du Gouvernement, portant N ^o est daté du 21. février 1822. -	Sornetan.
8	12. Avril	1823 Sur exhibition des certificats requis, a été béni le mariage de Frédéric Auguste fils de Charles Henry Bourquin, et Marie, et de Lydie, fille de feu Adam Bourquin et de sa femme Marie Bourquin, de Sornetan, demeurant à Villent.	Sornetan.
9	15. Août.	Après les formalités remplies, a été béni dans le temple de Sornetan le mariage de Jean fils de feu Etienne Füscher de Riederswil veuf, typographe, demeurant sur les montagnes de Sornetan, et de Barbe, fille de feu Louis Finkof et de Elisabeth née Hiltzbaier, de la Berg, demeurant sur les montagnes de Gagny.	Sornetan.

N ^o	Date	1824.	Lieu de la Copulation
1.	29. juil.	Après production de tous actes requis, mariage a été béni dans l'église française de Bienne, le 29 novembre 1824. entre Abram fils de St. Ancien d'Ylich Jacq. laquer de Ror de Sonceboz & de femme Catherine née Monnier, & Henriette, fille de Nicolas Monnier (frères de Sonceboz) & de femme Suzanne née de Ror - tout deux demeurant à Sonceboz.	Bienne.
2.	4. x ^{bre}	Extrait du certificat de mariage délivré par Mr. Gimnely past. à Bienne après production de certificats requis, mariage a été béni le 4. x. 1824. entre de Frédéric fils Jean René Worp de Sonceboz & de Catherine née Bourquin, & Julie fille de Adam Bourquin & de femme Marianne née Worp, de Sonceboz.	Bienne.
<u>1825.</u>			
1.	28. mai 1825	Après exhibition des certificats requis, de publication & du serment de conseil de justice & de police, béni dans le temple de Sonceboz, le mariage de Jacques Frédéric Rodolphe Hätzel, fils de St. Jean Jacques Hätzel & de femme Caroline Hätzel née Macler, de Moutbéliard, Dep. du Doubs, & de femme Auguste à Sonceboz - demeurant de Catherine Léonie Monnier fille de St. Ancien d'Ylich Théophile Monnier & de Léonie née Monnier, de Sonceboz & y demeurant.	Sonceboz.
2.	6. octobre	Sur exhibition des certificats de publication & du serment de conseil de justice, béni les mariages de Simon fils de Simon Willeminier, de Tranelan depuis & de la Jacques, veuf & teinturier, demeurant à Sonceboz & de Lydie fille de feu David Wivrol & de Suzanne née Pétremou, de Pétremou.	Sonceboz.
<u>1826.</u>			
1.	1. Juillet 1826.	Après l'exhibition de tous les certificats requis, béni le mariage de David Louis fils de Jacob Sannier & de Marianne née Mäuschler, de Tavannes, demeurant à Sonceboz, avec Marguerite, fille de feu Jean Jacques Fuchs & de femme Marie Effelter, de Saffern, demeurant aussi à Sonceboz -	Sonceboz
2.	Bienne 9. Juillet	a été béni à Bienne par Mr. le pasteur français, le mariage de Frédéric Henry fils de Jean Henry Monnier, de Sonceboz, avec Marianne fille de Jean Pierre Voillard de Louvepe, demeurant à Sonceboz.	Bienne

N ^o	Date	1826.	Lieu de la Copulation
3.	30. x ^{bre}	à vue des certificats requis, béni le mariage de Frédéric fils Samuel Murer de Spiez, & d'Elisabeth née Bärtschi, fermier sur la montagne de Jorinoub, avec Marie Anne, fille de Jean Jean Simon Wittmer de Sammitzwil & de Anne née Frey, demeurant sur la montagne de Jorinoub.	Sonceboz.
<u>1827.</u>			
1.	14. Juillet 1827.	Transcription du certificat de mariage délivré par Mr. Gimnely pasteur de l'église française de Bienne - après production de tous actes requis, mariage a été béni le 14. Juillet 1827. entre Ami, fils de Nicolas Monnier de Sonceboz & de Anne fille d'Abraham Monnier du même lieu & de la femme y demeurant. Signé - Gimnely past.	Bienne
2.	7. Juillet 1827.	Transcription d'un certificat de mariage délivré par Mr. le past. Döpf, de Renan sur l'authenticité des actes requis a été béni le mariage de St. Frédéric fils de Frédéric Bourquin, de Sonceboz, résidant à la Champ de fond, avec Julie, fille de Felix de la Champ dit gey, du doct. de la Champ de fond & de Marguerite, bourgeoise de Valengin résidant près le doct. - Renan le 7. Juillet. Signé - Döpf past.	Renan.
<u>1828.</u>			
1.	2. fev.	à vue des certificats requis, béni le mariage de Charles Frédéric fils de Frédéric Wörp de Sonceboz, cordonnier, & de Sophie fille de Jean Pierre Dros, de la commune de Mont-Tramelan.	Sonceboz
2.	23. fev.	à vue des certificats requis, a été béni le mariage de Jacques fils de feu Ulric Seynagh, de Gäringol, paroisse de Grenchetel, demeurant à la taverne de Jorinoub, & de Marie fille de Jean Lehmann de Langnau, demeurant sur les pr. de Jorinoub, tout deux célibataires.	
3.	23. fev.	Transcription d'un acte de mariage célébré à Bienne. après production de tous actes requis, mariage a été béni, entre Théophile fils de feu Ja. laquer Bourquin, de Sonceboz, veuf, & de Suzanne, fille de David Louis Fuchs de Chendon. Donné pour extrait conforme, à Bienne le 20. fev. 1828. Signé Gimnely pasteur.	Bienne
4.	23. fev.	Transcription d'un acte de mariage. après production de tous actes requis, mariage a été béni le 23. fev. 1828. entre Charles Frédéric fils Frédéric Monnier, de Sonceboz, & Julie fille de feu David Wivrol de Villars. Donné pour extrait conforme, à Bienne le 23. fev. 1828. Signé Gimnely past.	Bienne

1828

Lieu des
bénédictions

transcription d'un acte de mariage

5^o 26 juillet

Après production des actes requis, mariage a été béni le 26 juillet 1828
entre Abraham fils Abraham Leblor, maréchal, veuf, de Somberval et
Sabanne Monnier, fille de feu Jean Pierre Monnier, de Somberval -
pour copie conforme, Béni le 26 juillet 1828. A. Sautes, pasteur
de l'église française de Béni

Béni

1829

1^o mai 2

Déjà un acte reçu de Mr le pasteur de St-James, il a été béni le 2 mai 1829
au dit St-James, le mariage de Florentin fils de Ferdinand Gagnatier de
Somberval, avec Hélène, fille de Frédéric Aimé Bourquin, de Villers -

St-James

transcription du Certificat suivant

2^o août 1

Après production de tous actes requis, mariage a été béni le 1 août 1829
entre Jean Jacques Auguste fils de Jean Jacques Pécault de Somberval,
et (Marguerite) Eugénie fille de Claude Louis Pécès de Tervaux.
(Donné par extrait fidèle) à Béni le avant dix jours 1 août 1829.
Sig: J. J. J. past.

transcription du Certificat de mariage suivant de Mr le pasteur J. J. J.

3^o août 17

Après production de tous actes requis, mariage a été béni le 17 août 1829 entre
Jean Pierre fils de Claude Leblor, maréchal, veuf, et Marianne fille de feu Claude Bourquin
de Somberval - pour extrait conforme - J. J. J. past.

Béni

1830

4^o 19 fev

Après production de tous actes requis, mariage a été béni le 19 fev 1830 entre
Charles Henry fils de Abraham Monnier, de Somberval, G. Pécès de Fontelary, et
Olympe Henriette fille de Ami Louis Steiner de Framelan de Somberval, demeurant à
deux à Somberval.

Béni

1831

1^o 5 fev 1831

Transcription du Certificat de mariage a été, approuvé et ratifié par le conjoint
pour porter son effet dans le canton, après une publication faite à l'église de Somberval
aujourd'hui 5 fev 1831 dans le temple de l'église réformée de la Rochelle
a été béni par nous pasteur Bourquin le mariage entre
le Sr Théophile Henry Monnier charpentier de gros œuvre, natif de la
Commune de Somberval (Suisse) domicilié à la Rochelle, fils majeur légitime
de Jean Henry Monnier et de Marianne Koppée lui d'autre de cédé,
A. J. J.

1831

2 5 fev

d. Demoiselle Bernette Bacot Jean professeur, natif de la
Commune de Dijon, Dept de la Côte d'Or, domicilié à la Rochelle,
fils majeur & légitime de Gregoire Bacot jardinier, demeurant à
Dijon, et de Jeanne Bernier de cédé.
Pour copie conforme au Régistre,
la Rochelle, le 5 fev 1831. Fran. pasteur

3 1 octobre

Théophile fils de Frédéric Vorce de Somberval, veuf, demeurant à Fontelary
avec Sophie fille de feu Jean Henry Vorce de Somberval.

4 20 août

Henri fils de Abraham Koppée, fabricant de sabots à St-James, fils de
de Somberval, avec Hélène, fille de Jean Henry Bourquin, veuf de Somberval, marié
à Béni le 20 août 1831.

1833

1. mai 22

Sur exhibition des Certificats requis, a été béni le mariage de
Gustave Schwarz, fils de Jean David Schwarz, mécanicien,
de Schwarzenegg - avec Marianne Elise Witt, fille de
Jean Jacques Witt, de Béni, les deux demeurant à Béni.

2. avril 27

transcription d'un extrait du Régistre du mariage de l'église française de Béni
Le 27 avril 1833. Théophile fils de Abraham Bourquin de Somberval et
Henriette fille de David Louis Guillard de Framelan de Somberval ont reçu les
bénédictions nuptiales, après production de tous actes requis.
(Donné par extrait conforme) attesté au dit Béni le 27 avril 1833. J. J. J. past.

Béni

3. mai 13

Sur exhibition des Certificats requis, a été béni le mariage de Mathieu fils de
Nicolas Engel, vigneron, famier à Corgémont, avec Salomé Bieri, fille
de Christian Bieri d'Obereichenbach, demeurant sur les montagnes du dit
Corgémont.

4. juillet 19

Transcription de l'acte de mariage de Mr. Ulysse Keller -
Le 11 juillet 1833 a été béni dans le temple de St-James
le mariage de Mr. Ulysse fils de Henry Louis Leblor, de
Somberval & Somberval, avec Sophie fille de Francon Louis Baillet
de Gorgier, paroisse de St-Gubin, Canton de Neuchâtel, les deux
demeurant au doct.

5. septemb. 17

à vue des Certificats de publication a été béni le mariage de Ulysse
fils de feu Ulysse Lehmann, de Langnau, Charpentier & famier sur
la montagne de Somberval, avec Anne, fille de Christian Winkler
de Hédigen Schwänd, paroisse de Hillerfingen, demeurant sur la
même montagne, tous deux célibataires.

1. 11. octobre Apres production des actes requis, a été béni le mariage de *Somboral*
 fils majeur de feu Jacob Hillot & de Marie Inter nie Jacob, de
 Plagne, & de Henriette fille de Jacob Kopp, de Somboral, tous
 deux demeurant au dit Somboral.

1835.

1. 8. fev. Sur exhibition des actes requis, béni le mariage de Jean fils majeur de
 Jean Kunz, de Perle, avec Sophie fille de feu Jean Dreyflein de Langens
 demeurant tous deux dans la Commune de Corgémont.

2. 25. avril Béni le mariage de Jean fils de Nicolas Monnier, fleuriste, de
 Somboral, avec Henriette fille de S. l'ancien d'Église Jean David Monnier,
 aussi de Somboral, & y résidant.

3. 25. oct. Béni le mariage d'Eugène fils Charles Philippus Dreyf, de la Première
 école de avec Adèle fille de Paul Philippus Nicolch, aussi de la Première

4. 23. mai Béni le mariage de Frédéric fils d'Adam Pörschmann de & Maire de la commune de
 Somboral & Somboral, avec Catherine fille de feu Jacob Reichardt de Schyrsfen,
 demeurant à Somboral.

5. 12. Juin Béni le mariage d'Auguste fils de Jean Pierre Farciot de Sornetan, avec Charlotte
 fille de Frédéric Bédigier de Rumisberg, par. Döberlitz, tous deux à
 Corgémont.

6. 18. Juillet Transcription de l'acte de mariage délivré par les parties de l'acte.
 Le 18. Juillet 1835 a été béni le mariage de Joseph Schütz, fils de Jacob,
 de Hasle, demeurant à Somboral, avec Christophine Maria fille de Jean Henry Licki,
 de Somboral & y demeurant.

7. Transcription de l'acte de mariage suivant.
 Les 3. & 4. 1835. Jean Henry Abraham Pörschmann de Somboral &
 y demeurant & Lydie fille de François Ignace Jetter de Pavanne
 & y demeurant, ont reçu la benediction nuptiale, ayant produit les actes
 requis. C. quattre à l'ancien le 3. Juin 1835. *primus part.*

8. 30. Juin Béni le mariage de Samuel Louis Jean Renaud de Montier Praven
 fils de Pierre Henry Renaud, avec Suzanne Lydie fille de Henry Frick
 de Hettlingen, dans le Canton de Zurich, demeurant tous deux à Corgémont.

1. Le 9. Janv. 1836. après exhibition des certificats requis, béni le mariage de
 Benedicte fille de Benedicte Schöll de Perle, avec Mathias fille d'Abraham
 Jerschke de Schangnau, les deux demeurant à Corgémont.

2. Le 23. Janv. Béni le mariage de Louis Julien fils de de feu
 Abraham Louis Villet de la Première & de Lydie nié d'Arton de
 Chindon, avec Sophie fille d'Edouard Louis Pörschmann de Villers, tous deux
 résidant à Villers.

3. Le 20. fev. 1836. a été béni le mariage de Jean Ulric fils de feu Jean
 Widmer & de Anne nié Fritzi, de Sornetan, demeurant à Chaffard,
 Commune de Villers, avec le vol de Rod avec Lucie fille de feu Jean Henry Sandelin
 & de Anne Marguerite nié Guillerat, de Sornetan, & y demeurant.

4. Le 2. Juillet 1836. béni le mariage de Charles Frédéric fils de Jean Jacques Pörschmann
 & de Julie née Dreyf, de Villers, avec Suzanne Elise fille de feu Charles Henry
 Raquel & de Lydie nié Raquel, de Corgémont.

5. Le 15. Juin 1836. Béni après exhibition des papiers de l'ancien, & de
 tous actes requis, le mariage de Jean fils de Jacob Meiler d'Unterhulshausen
 dans le Canton de Zurich, avec Elisabeth fille de Christian Brückli d'Unterhulshausen,
 demeurant tous deux à Corgémont.

6. Extrait du Registre des mariages de la Paroisse de Corg.
 Le 31. Décembre 1836. a été béni le mariage de Adolphe fils de Jean Henry
 Lebel, de Somboral, & y demeurant, avec Henriette Emilie fille d'Abraham
 Lardon, de Sornal & y demeurant.

1837.

1. Le 22. avril 1837. a été béni à vue des papiers du Gouvernement, en date du 19.
 demeurant, & de annonces publiées le mariage de *Somboral* *Somboral* *Somboral* *Somboral* *Somboral*
 Marie nié Gobete, de la Côte aux Fées, Moudon & de Julia, demeurant à *Somboral*
 avec Julie fille de Charles Henry Schütz de Sornetan, demeurant à Corgémont.

2. Le 29. avril 1837. a été béni à vue des actes requis, le mariage de
 Charles Ferdinand fils de Philippe Dreyf, vnf, de Corgémont, avec Sophie fille
 fille de David Louis Dreyf, de Corgémont.

3. Le 3. Juin 1837. a été béni le mariage de Jacob fils Samuel Meppeli & de
 Suzanne Berbe Schärer de Ruggisberg, demeurant à Somboral, avec Marie fille de
 Christian Brückli & Elisabeth nié Brückli, d'Unterhulshausen, demeurant aussi à Somboral.

9) 1837 deux de la benédiction
 Décembre
 A. 16. après production des actes requis, béni le mariage de Abram fils Jean Louis Nojean de Senebry, & de demeurant, avec Sophie fille de feu Jacob Pierre, veuve de feu Jean Frédéric (ancien fils Heineck des Bonts de Mantel), résidant à Parany.

1839
 1. 19. Janvier. Après un avis reçu de Mr. le pasteur Stadelier, il a béni à cette date, dans le temple de St. Jovis, le mariage de Jean Jacques Auguste Rebaud, fils de Jean Jacques Rebaud, veuf de Senebry, avec Sophie fille de Guillaume Henry Gerand fils de Bodeviller, au Val de Tré, tous deux demeurant à St. Jovis.
 2. 16. fév. a été béni dans le temple de Courtenay, d'après un avis de Mr. le pasteur Rasch, le mariage de Charles Henri fils de Frédéric Rebaud de Senebry, avec Sophie Cécile fille de Theophile Mothier & de Sophie née Neugubler, des Trémalen d'après demeurant à St. Jovis.
 3. 27. Juillet. Charles Frédéric fils de Mr. Louis Jean d'Arvi & de Marianne née Gerand d'Arvi, demeurant à Corgémont d'un part, avec Anne Henriette fille de David Rebaud de Senebry & de Suzanne Henriette née Grosjean, de Sully, demeurant à Courtenay.
 4. 30. glie. D'après un avis de Mr. le pasteur de St. Jovis, il a béni à cette date, 30. glie. le mariage d'Auguste fils Abram Sorpe de Senebry, avec Célestine fille de Isaac Perrel, de l'Etat des Neuchâtel, domiciliés tous deux à la Montagne de Cernin, au Val de Tré.
 5. 7. Mars. à vue des pièces requises, béni le mariage de Alexandre Albin Humbert, Doyen, fils majeur de Daniel Humbert d'Arvi, des Bonts & de la Chapelle de fond, bourgeois de Vallangin, avec Marie Melanie Rougemont, fille majeure d'Abram Louis Rougemont, des Provenans, au Val de Tré, les deux domiciliés à Corgémont.

1840
 1. 2. May. D'après le permis du Gouvernement en date du 19 Mars 1840 & des autres certificats requis, a été béni le mariage de Samuel Auguste fils de Jean Jacques Gerand fils d'Arvi & de la Steyne, bourgeois de Vallangin, avec Catherine fille de Christian Bötiger de Remisberg & d'Elisabeth de Wangen, domiciliés à Corgémont.
 2. 9. May. a été béni dans l'Eglise de Corgémont le mariage de Ferdinand Gustave Gagnebin, fils de Ferdinand, de Senebry & de Sombval, demeurant à la Chapelle de Fond, avec Marianne Cécile Langel, fille de feu Jean Pierre Langel de Courtenay & de demeurant.

1841 deux de la benédiction
 1. Juin 6. Béni le mariage de Henri Ferdinand fils de Frédéric Sorpe, avec Julie fille de défunt Abram Sorpe & de Charlotte née Fefol d'après la veuve de Sombval & de Senebry.
 2. Juin 5. Transcription de l'acte de mariage qui doit être à Bienne par Mr. le pasteur Curier. L'an 1841. le 5. Juin a été béni la benédiction nuptiale à l'Eglise française de ce lieu, après avoir produit les certificats présentés par la loi, Frédéric fils d'Abram Rebaud, de Senebry, & Marie, fille de Jean Jacques Celi, de Dittmuhl, paroisse de Pöschbach, demeurant à Corgémont, - - - attesté à Bienne, le 5. Juin 1841. Le past. de la paroisse française A. Curier, past.
 3. 13. glie 1841. à Parany, a été béni par Mr. le past. Debon, selon l'avis qui en donna, à la date du 13. glie le mariage de François fils Abram Sorpe, fils de Senebry, avec Anne Elise Bötiger de Senebry.
 4. 5. glie 2. à Bienne, par Mr. Curier, past. français, a été béni le mariage de Jules Edouard Berner, fils de Edouard, de Senebry, demeurant à Corgémont, avec Julie fille de feu Ferdinand Bötiger, de Corgémont.

1842
 1. 30. Avril. à Beran, a été béni le mariage de Henri Bourquin, fils de Jean Pierre de Sombval, avec Françoise Julie Théophile Delas, fille d'Arvi, de l'Etat de Fribourg, demeurant à la Chapelle de Fond.
 2. 27. glie 1841. à Bienne, a été béni le mariage de Philibert Berner, veuf, fils de Frédéric, de Senebry, avec Cécile Bötiger, fille de Jean Pierre, de Sombval.
 3. 28. Janvier 1842. à Parany, par Mr. le past. Debon, a été béni le mariage de Jean Henri Bourquin de Sombval avec Sophie Desvoignes, de Sully.
 4. 18. Janvier. Béni le mariage de Jean Stäuffer, fils de Jean Ulric, de Eggimühl, fermier à Corgémont, avec Anne Guillemine, fille de Louis Guillaume de Corgémont (deugnan).
 5. 10. Décembre. à Bienne, a été béni par Mr. le past. Curier, le mariage d'Auguste Charles fils de M. le Maire Jean Pierre Gerand, de Corgémont, avec Julie fille de M. Theophile Mothier, de Sombval, ancien d'Arvi.

1843.
 N.° 1. Date: février - lieu des bénédiction:
 à St. Imier, a été béni par Mr. Bändelin pasteur au dit lieu, le mariage de François Auguste fils de feu François Humbert-Frönel, et de Mariannette née Gros, du doct. et de la chaum. fondé, bourgeois de Valangin, demeurant à la chaum. fondé, avec Françoise Norpe, fille de feu Abram Norpe et de Christelle née Fyrod Daguet, de Sonceboz, et demeurant.

Extrait des directions de la Section d'Etat du Département de Justice et Police
 j'ai examiné avec soin le présent registre qui a fourni matière aux observations ci-après qui à l'avenir seront prises en considération:
 1°) à faire mention si les époux sont célibataires ou veufs;
 2°) à rappeler, autant que possible, le nom de leur mère;
 3°) à joindre, dans la colonne à ce destinée, le lieu de la célébration du mariage.
 Courcelay, le 10 Juin 1843.
 [Signature]

1844.

1. 23. février. à Bienna, dans l'église française, a été béni le mariage de Abram Henri fils Abram Norpe, de Sonceboz, avec Nérène, fille de Jean Paul, d'Oberang, paroisse de Hengyobueggen - Bienna.
 2. 13. avril. à Bienna, par Mr. le pasteur français a été béni le mariage de Florian Sébastien Berner, fils d'Edouard et de Mariannette née Guenin, de Sonceboz, avec Julie fille de Jacob Baumgartner, de Trüb. - Bienna.
 3. 19. avril. par le même, a été béni le mariage de Anna Julie deschoz, de la chaum. fondé, avec Emilie fille d'Abram Lecler, de Sonceboz. - Bienna.
 4. Mai. par le même, le mariage de Henri Ferdinand Norpe, fils de Jean René Norpe de Sonceboz, avec Hélène Dagoumain, fille de Jean Emmanuel Dagoumain, de Gramolens de Sonceboz. - Bienna.
 5. Juin 21. à moi des actes requies, a été béni le mariage de Christian Durand, fils de Jacob, de Trüb, tailleur d'habit, à Sonceboz, avec Anna Elise Henriette Schenk, fille de Jean née d'Obere, femme divorcée de Jacob Schenk, de Bienna, demeurant aussi à Sonceboz.

1845.
 N.° 1. Date: févr. 22. lieu des bénédiction:
 à moi de sur production des actes requies, a été béni, à Somberval, le mariage de Florentin Gagnebin, fils de Jean de Somberval, et de sa femme Marie Françoise Gagnebin, de Bienna, avec Justine Philippin Giroud, fille mineure de Frédéric Louis, feu David Louis Giroud, d'Orléans, du Petit Bourgard, Canton de Neuchâtel, demeurant tous deux à Corgémont.

2. Mars, 25. Sur mêmes productions, béni le mariage de Louis Auguste Bonjour, fils de Frédéric Auguste, fils de Jean Jacques Bonjour, et d'Anne Elisabeth Gabor, de Signères, feu de Somberval, avec Julie Melanie Delafraux, fille mineure de feu Charles Emmanuel Delafraux et de Marie Anne Brangueret Del Gabor, de doct. de la chaum. fondé, et bourgeois de Valangin. demeurant tous deux à Corgémont.

3. Avril. 5. béni sur annonces publiées, et après production de tous actes requies, le mariage de Lucien, fils de Pierre Frédéric Elaubert, de Reumers, demeurant à Corgémont, avec Elisabeth, fille de Benoît Pfister, de la Scheuette, demeurant à Somberval.

4. 1. glw. ont été béni à Bienna, par Mr. le pasteur français, le mariage de Jean Henri Bourquin, fils de Jean Henri avec Julie Elise Bourquin, fille de Jean Henri Frédéric Bourquin, les deux de Somberval.

5. 4. glw. Frédéric Bourquin, fils de Jean Pierre, avec Louise A. Per, fille de Jean Henri, de Somberval et Sonceboz.

6. 1. glw. Théophile Bourquin, fils de Jean Pierre, avec Mariannette Sophie de Per, fille de Jean Henri, de Somberval et Sonceboz.

7. 12. x. br. Justin, fils de Jean Henri de Per de Sonceboz, avec Anne Felber, fille de feu Benoît Felber, de Schwadernau, demeurant à Sonceboz.

8. 28. x. br. béni le mariage de Jérôme Zysel, fils de Jérôme de Bienna, Maréchal ferrail, à Corgémont, avec Elisabeth Poirier, fille de Jean, de Wustschellen, paroisse de Ruppertsgrub, demeurant aussi à Corgémont.

1847.

1. 2. Janvier. béni le mariage de Henri Norpe, fils de Jean Pierre, avec Mariannette Catharine Pécaut, fille de Frédéric, les deux de Sonceboz.

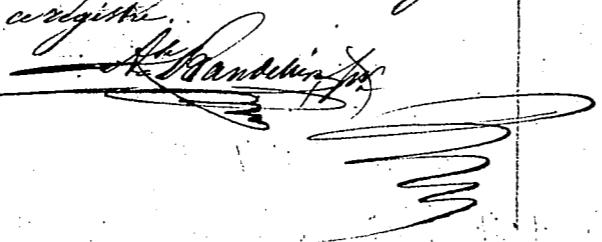
2. 22. févr. par Mr. le pasteur français de Bienna a été béni le mariage de Samuel Henri Bourquin, fils de Jean Henri, et de Rosalie née Landry de Somberval, avec Sébastien Delvaux, fille de feu Jean Pierre de Bienna, de Somberval et de Trüb.

N ^o	Date de la bénédiction	1847.	Lieu de la bénédiction
3.	27. février	à Rütli a été béni le mariage de Jean David Wyszard, fils de Jean de Biémont et y demeurant, avec Marie Anne Monnier, fille de feu Nicolas Monnier, de Sonceboz; -----	Rütli.
4.	18. mars	En vertu des Certificats de publication de mariage requis, a été béni le mariage de Pierre Ignace Bonna, fils de Pierre Ignace, et de Marie Charlotte Geney, de la Commune des Bois, domicilié à Mallerai, avec Marguerite Stauffer, fille de feu Ulrich et de Marie Goutmann, de Biémont, demeurant à Corgémont.	Somberval
5.	30. avril	----- béni le mariage de Auguste Schmeck, fils d'Ulrich, de Lettrignol, parvenu de Hochstetter, régiment d'Artillerie, avec Louise, fille de Jean Pierre Kopp, de Sonceboz, y demeurant.	-----
6.	Mars 8.	----- a été béni à Biémont, le mariage de Charles Auguste Mathelin, fils de feu Ami Louis, de Framelon, depuis, avec Lucie fille de Bourquin, fils de Jean Pierre Bourquin, de Somberval, et tous deux y demeurant.	Biémont
7.	Juin 28.	----- a été béni le mariage de Frédéric Auguste Bourquin, fils de Pierre Auguste de Lignères, tantôt de Naudy, avec Louise Julie Pichet, fille de Jean Pierre de Corgémont, tous deux y demeurant, et ayant produit les certificats requis tant de publication que de mariage, et ayant obtenu le permis du Gouvernement.	-----
8.	Juillet 10.	En vertu du permis de mariage en date du 3. Août. et des Certificats de publication a été béni le mariage de Jacques Scher, fils de Henri, de Wurich, avec Elisabeth, fille de Ulrich, de Junggiberg, tous deux demeurant à Corgémont.	Somberval
9.	Août 30.	à Biémont a été béni par M. le pasteur français le mariage de Frédéric Jean Bourquin et de Jeanne Sophie née Bourquin, de Somberval, avec Marianne, fille de Victor Grandjean et de défunte Elisabeth Grandjean, de Céri. -----	Biémont

1848.

1. 31. Janv. à Renan, a été béni le mariage d'Edouard Vorpe, fils de Henri, et de Sophie née Heide, de Sonceboz, avec Léoline Françoise (Dicks), fille de Christ, et de Madelaine née Boillat, de Saffersing

Monseigneur l'abbé de Somberval et de Corgémont, j'ai été installé le 18 Juin 1848, et à dater de ce jour j'ai signé la tenue de ce registre.

A. Mandel


N ^o	Date	1848.	Maire
2.	24 Juin.	Jacob Walther fils de Michel, de Hochstetter, Cant. de Jolave, et Célestine Steche, fille de David, de Sonceboz, et de Marie Chaminon, ses deux célibataires et demeurant à Corgémont. ----- Le permis de mariage en date du 20 Juin 1848, n ^o 30.	Somberval.
3.	23 Octobre.	Ami fils de Frédéric, de Sonceboz, et de Louise, fille de d'Ulrich et de Marie Anne Monnier, de Saffersing, demeurant à Sonceboz; tous deux célibataires.	Saffersing.
- 1849 -			
4.	7 juillet 1849.	Frédéric Auguste Vorpe fils de Henri, de Sonceboz, et de Sophie, domicilié à Saffersing, célibataire, et Anna Kuntz, fille de Henri Kuntz, de Pont-à-Morin (Münichberg), demeurant à Saffersing, aussi célibataire.	Renan.
1851.			
5.	5 juillet 1851.	Frédéric Hyppolyte Bourquin fils de Jean-Henri Bourquin et de Rosalie née Landry, de Somberval et de Sonceboz, domicilié à Sonceboz, célibataire, et Florise, fille de Victor Gerod et de Marianne Gillet, de et à Pontenet, célibataire.	Moutier.
6.	30 août.	Frédéric Paul Robert fils de Ami Frédéric, de Somberval, et de Marie Sophie Guille, de Soled, domicilié à Somberval, célibataire, et Apolline Dubois, fille de Louis Dubois et de Rose Amélie Willemin, de Renan et de Soled, demeurant aussi à Somberval, et célibataire. ----- Le permis de mariage en date du 2. Août cont. le côté sans n ^o 306.	Somberval.

1. 13 Décembre. Abel Bernard, fils illégitime de Judana fille Somberval, de Jean Bernard, de Pierrefontaine, Canton de Blamont, Dept. du Doubs, mécanicien domicilié à Sombobog, célibataire, - & Helène fille de Jean Pierre de Roi & de Marianne Bourgeois, de La Joncaz, célibataire. N^o le premier de la Section d'Justice & Police en date du 22 Nov. 1851, N^o 532.

2. 27 Décembre. Eugène fils de Charles Frédéric Sogge & de Stéphanie Drols, de et à Sombobog, célibataire, & Catherine Marguerite fille naturelle d'Antoine Cordier, de Montcheroux, Dept. du Doubs, demeurant à Sombobog, & célibataire. Sa quittance de l'Einguggeld est signée par le Maire Jules Berthel.

- 1852 -
3. 3 Janvier. Auguste fils Frédéric Pécaut et Somberval, de Barbe née Brach, de et à Sombobog, célibataire, & Anne Marie fille de Jacob Jaggi & de Elisabeth née Walden, de Obervielingen, Canton de Solothurn, demeurant à Sombobog, tous deux célibataires. N^o la quittance de k. 16 g' Einguggeld, d. d. 2 Janvier 1852, signée Jules Berthel Maire.

- 1853 -
7. 28 Mars. François Xavier, fils Joseph Basing, ex de Marie Anne Cattin, du Noirmont, District de Saignelégier, domicilié à Corgémont, célibataire, & Elisabeth, fille de Benedict Maurer, et de défunte Anne née Gillomen, de Schwarzenau, paroisse de Obinglen (Nidau), domiciliée à Corgémont, célibataire. L' Einguggeld a été payé au Noirmont par f. 32 60 cent. d'après quittance datée du 19 Février, signée Friederamp, receveur.

Homme pasteur des églises de Somberval et de Corgémont, j'ai été installé le 10 Avril 1853 et a été élu de ce jour j'ai tenu le registre. Paul Revey pasteur.

Le 12 Mars 1853 ont reçu en la bénédiction nuptiale Jean Louis fils de Gabriel de Chiffen et Julie Elise Pécaut, fille de Frédéric, de Sombobog, les deux domiciliés à Sombobog. Bienne le 5 Avril 1853. (signé) Walter, pasteur. Sans traduction et copie certifiées conformes. Paul Revey pasteur.

Extraits du Registre des mariages de l'Eglise française de Bienne. Le 31 Décembre 1852 a été béni à Bienne le mariage de Henri Jules Monnier, fils Charles Frédéric, de Sombobog, avec Marie Louise Rawgler, fille David Tomas, de Brugg, paroisse de Brugglen.

Le 22 Janvier 1853 a été béni à Bienne le mariage de Henri Edouard Schenker, fils de Jacob D'Amsoldingen, avec Emilie Monnier, fille de Frédéric Henri, de Sombobog. Ont les 2 extraits ci-dessus signés Bienne le 10 Juin 1853. A. Lussier, pasteur.

Le 20 Août 1853, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Frédéric Ruff, fils de Jean Rodolphe et de Marianne, née Barret, d'Attingel, à Sombobog et Julie Catherine Kraemer, fille de Jacques Christophe, de Brâle, à Tavannes.

Le 11 Novembre 1853 j'ai béni à Tavannes le mariage de Adolphe Varpis, fils d'Abraham, de Sombobog, à Delémont, avec Henriette Emalie Barz, fille de Théophile, de et à Sarriant. Tavannes le 16 Novembre 1853 (signé) Paul Bessem.

Bienne le 12 Novembre ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Bienne Ferdinand Vore, fils de Charles Frédéric de et à Sombobog et Barbara Gnahs, fille de Barbara, de Brugglen à Sombobog. Bienne le 15 Novembre 1853. (signé) Walter, pasteur.

1854.

Mary Marysberg aus Mülhausen im Canton de Soleure et Joseph fils de Joseph et de Marie née Walden, de Obervielingen, Canton de Soleure, domiciliés à Sombobog, ont été mariés dans le temple de Sombobog le 12 Mars 1854. Ont les 2 extraits ci-dessus signés Walter, pasteur.

Le 20 Mars 1854, tous les actes voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval David Henri Rawgler, fils de David Tomas, de Brugg, paroisse de Brugglen, domicilié à Corgémont, et Julie Gachot, fille de Dieule, de Donnetan, à Corgémont.

Le 1^{er} Juillet 1854 a été béni à Bienne le mariage de Jules Adolphe Montquin, fils de Jean-Henri, de Somberval, avec Anna Marie Mathys, fille de Jean-Jacques, de Rehrbach, les deux à Somberval. (signé) A. Lussier, pasteur.

1854.

#4. Le 24 Août 1854, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jean Othélie, fils de Benoit, de Wohlan à Sombroz et Caroline Julie Berard, fille de Philibert, de St. Sombroz.

#5. Le 9 Décembre 1854, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Charles Auguste Monnier, fils de son Charles Frédéric, de Somberval, à Sombroz et Suzanne Caroline Monnier, fille de son Michel Frédéric, de Villiers (Sombroz) à Sombroz.

1855.

#1. Le 27 Janvier 1855, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jacob Alaudier, fils de Christian, de Rutte, paroisse de Kirchberg, et Anna Kächenbühl, fille de Jean, de Signau, les deux domiciliés à Corgémont.

#2. Le 10 Février 1855, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jacob Leiser, fils de Jacob et de Anna, née Blaser, de Grandfolturn, et Elisabeth Wuter, fille de Daniel et de Anna Bertranda, née Huber, de Aarwangen, les deux domiciliés à Corgémont.

#3. Hier 17 Septembre 1855, j'ai béni le mariage d'Anne-Alexis Monnier, fils d'Anne, de Sombroz, avec Julie Constante Guinand, fille d'Edouard, des Brerets, les deux au Locle. Reman le 14 Septembre 1855. (signé) J. M. Perron, pasteur.

1856.

#1. Le 7 Janvier 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Daniel Frédéric Auguste Bourcier, veuf, fils de son Pierre et de Henriette, née Brossier, de Langnau et Julie, fille de Frédéric Auguste Besson, veuf de Gustave, Nicodet, de la montagne de la Ferrière, les deux à Reman.

#2. Le 19 Avril 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Frank Ulric Kächenbühl, fils de Jean, et Anna Marie, née Zedi, veuve d'André Buisson, de Mully, les deux domiciliés à Corgémont et l'époux de Signau.

#3. Le 26 Avril 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jean Jacques Kobel, fils de Joseph, de Mottignyl, paroisse de Kranchthal, sur la montagne de Lottibert, et Elisabeth Glauser, fille de Jean, de Brütte, paroisse de Kirchberg, à Corgémont.

Loynbirkung von Japan.

Nach Verhandlung mit den Konsuln von Japan in Bern am 20. März 1856... (text continues with details of a Japanese consular agreement regarding marriages and legal proceedings).

1856.

#5. Nach Verhandlung mit den Konsuln von Japan in Bern am 20. März 1856... (text continues with details of a Japanese consular agreement regarding marriages and legal proceedings).

#6. Le 31 Mai 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jean Louis Scher, fils de Christian, de Täuffelen, et Anna Marie Lang, fille de Jacob, d'Ulzendorf, les deux domiciliés à Corgémont.

#7. Le 31 Mai 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Nicolas Schmitt, d'Allmeningen, paroisse de Allmeningen, et Marie Louise Oegli, fille d'Anne, de Sarnen, les deux domiciliés à Sombroz.

#8. Le 16 Août 1856, j'ai béni le mariage de Margarete Lenz, fille de Henri Louis, veuf, de Sombroz, domiciliée en Orange, paroisse de Sarnen, et Marguerite Veronfeld, fille de Emmanuel, de Brütte, à Sarnen. Sarnen le 16 Août 1856. (signé) J. M. Perron, pasteur.

#9. Le 1 Novembre 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Christian Othel, fils de Pierre, de Kraften, paroisse d'Arden, à Courtelary, et Anna Glaser, fille de Marie, de Mottignyl, à Corgémont.

#10. Le 19 Novembre 1856 a été béni à Ormène le mariage de Charles Louis Krüner, de Mühle, près Ormène, fils de Frédéric Louis, avec Blanche Berard, de Sombroz, fille de Philibert, les deux domiciliés à Sombroz. Ormène le 19 Novembre 1856. (signé) J. M. Perron, pasteur.

L'an 1855 le 29 Mars a été béni à Modesto, en Californie (Etat-Uni d'Amérique) le mariage de Emile Constant Courvoisier, fils de Jean-Henri et de Suzanne, née Laraboy, de Somberval, d'Ormène. A Modesto, fille de Nicolas et de Marguerite d'Allmen. J'ai inscrit ce mariage au vu d'un acte de mariage, daté 24 Septembre 1855, dit: « voir à Modesto Oregon ». D. M. Lenz et d'Ormène légalisé: 27 Mars 1856. D. Courvoisier, président du conseil de Sombroz, et 29 Mars 1856 et signé: J. M. Perron, pasteur, président du conseil de Sombroz. Le mariage a été validé par Jugement du Tribunal de Courtelary avec effet rétroactif du 9 Mars 1857.

1856.

N^o 12. Le 27 Décembre 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Samuel Schläpfer fils de Jacob, d'Alsch et Catherine Elise Schneider, fille de Jean, de Durruyem, par. paroisse de Lompach, les deux à Lorgemont.

N^o 13. Le 28 Décembre 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Joseph Schneider fils d'Anna Marie, de Heffingen (Sole-Comme) et Anna Elisabeth, fille de Jean et d'Anna née Jungi, de Wohlen, les deux à Lorgemont.
Le permis de mariage est daté de Berne le 12 Novembre 1856 N^o 512.

N^o 14. Le 28 Décembre 1856, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Jacob Schenker, fils de Jacob, de Wolfisberg, paroisse d'Oberwil et Elisabeth Torck, fille de Jacob, de Joudiswyl, paroisse de Mülcham, les deux à Sorceboz.

1857.

N^o 1. Le 10 Janvier 1857, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Christen Scheidegger, fils de Jean Marie, veuf de Marie van Känel, et Elisabeth Jacobine Fuser, née Bischof, fille de Jean-Cas, veuf de Joseph, de Lunniswyl, paroisse d'Oberwil (Sole) les deux domiciliés à Lorgemont.

N^o 2. Le 21 Mars 1857, a été béni à Bienna le mariage de Alcide Ferdinand Preis, quin, de Somberval, fils de Jean Marie, avec Françoise Marquet, fille de Jean Mathieu, de Hohentengen, les deux à St-Jamais. (signé) Le pasteur de la paroisse A. Currier, past.

N^o 3. Le 16 Mai 1857 a été béni à Bienna le mariage de Alfred Leroy, fils de Jean Pierre, de St-Jamais, avec Emilie Fuser, fille d'Abraham Louis, de St-Jamais. (signé) A. Currier, pasteur.

N^o 4. Le 9 Mai 1857 j'ai béni à Bienna le mariage de Alfred, fils de Alphonse Gagnebin, de Sorceboz avec Sophie, fille de Jeremie Fischer. (signé) A. Besson, pasteur.

N^o 5. Le 24 Octobre 1857, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Nicolas Mollet, fils de Jacob et de Barbe Marguerite, née Wyss, de Nidwil, par. Durruyem, et Anna Marie Hubler, fille de Jacob, de Brätterkinden, les deux à Lorgemont.

N^o 6. Le 7 Novembre 1857, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Jacob Schläpfer, fils de Jacob, d'Alsch, et Marianne Dolliger, fille de Jacob, de Lumbryl (Argovie) les deux domiciliés à Lorgemont.

N^o 7. Le 21 Octobre a été béni à l'église française de Bienna le mariage de Jacob Bismann, fils de Bismann, de Jura, paroisse de Oruglen, avec Mérotte Elan Monnier, fille de Théophile, de St-Jamais, par. Durruyem, et Anna Marie, née Arni, de Lys, les deux à Lorgemont.
Permis est daté de Bienna le 6 Nov: 1857 (signé) A. Currier, past.

1858.

N^o 1. Le 14 Janvier 1858, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Jehan Gasser, fils de Nicolas, de Ruederswyl et Antoinette Caroline Cravier, fille de Frédéric Louis, de Blaise, par. Durruyem, les deux à Sorceboz.

N^o 2. Le 27 Février 1858 a été béni à St-Jamais le mariage de Alexis Louis Huguenin, mineur, fils de Henri, de Sorceboz, de la Chaux-de-Flandre et de la Prévôté avec Antoinette Schlegel, fille de Philippe, de Sorceboz, les deux domiciliés à St-Jamais. (signé) Le pasteur de la paroisse Bernard.

N^o 3. Le 11 Mars 1858, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Charles Louis van Lere, fils de Louis, de Heffingen (Sole) et Marianne Florentine Huguenot, fille de Jean-Pierre Henri et d'Elisabeth née Schlegel, de Sorceboz, les deux à Lorgemont.
Le permis de mariage est daté de Berne le 16 Février 1858 N^o 96.

N^o 4. Le 1 Mai 1858 a été béni à Bienna le mariage de Engel Philibert Ornel, fils de Philibert, de St-Jamais, avec Anne Marie Voisard, née Arni, de St-Jamais, fille d'Adam Arni et veuve de Guillaume Voisard. (signé) Le pasteur de la paroisse française et Currier.

N^o 5. Le 31 Juillet 1858, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Jean Thamm, fils de Jean, veuf de Wohlen, à Lorgemont et Anna Marie Hüetiger, née Maron, veuve de Jacob, de Sorceboz, paroisse d'Oberwil, par. Somberval.

N^o 6. Le 25 Septembre 1858, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Friedrich Moser, fils de Jean, de Diefen, et Elisabeth Schenker, fille de Nicolas, d'Altenberdingen, les deux à Sorceboz.

N^o 7. Le 30 Octobre 1858 a été béni à Bienna le mariage de Alcide Ornel, fils de Philibert, de St-Jamais, avec Louise Salgmann, fille d'Ulric, d'Eschwil, à Lorgemont - Bienna 20 Nov: 1858 (signé) Le pasteur de la paroisse A. Currier, past.

N^o 8. Le 20 Novembre 1858 a été béni à Bienna le mariage de Jean-Claude Lesfin Auclet, fin de Jean-François, veuf, d'Eschwil, et Judith Mathis, fille de Frédéric Henri, de Sorceboz et y demeurant.
Bienna le 20 Nov: 1858 (signé) Le pasteur de la paroisse A. Currier, past.

N^o 9. Le 31 Décembre 1858, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Friedrich Piegen, fils de Nicolas, de Trub, et Marceline Weibel, fille de Jacob, de Rapperswyl, les deux domiciliés au Sornil par Somberval.

1859.
N^o 1. Le 26 Mars 1859, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Joseph Sarbach, fils de Rodolphe, d'Alsboden, et Elisabeth Bruggi, fille de Rodolphe et de Marie, née Arni, de Lys, les deux à Lorgemont.

1859-1860-1861.

- N° 2. Le 27 Mai 1859 a été béni à Biemme le mariage de Aurélië Urdin, fille de Frédéric, de et à Corgémont, avec Lucie Pauline Bourguin, fille de Frédéric, de et à Somberval. - Biemme le 31 Mai 1859. - (signé) A. Currier, pasteur.
- N° 1. Le 29 Avril 1860, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Charles Alci de Dubois, dit Broncland, fils de Julien, du Loche et de la Chauve-Fonds, et Véronie Blum, fille de Nicolas, d' Abet, Wichtrach, les deux domiciliés à Corgémont.
Le permis de mariage délivré par la Direction de Justice et d'Etat de Berne le 21 Mars 1860 n° 10.
- N° 1. Le 9 Janvier 1861 a été béni à Bény le mariage de Abraham Jean Bachmann, fils de Abraham, d' Amstühlingen, à Bény et Marie Julie Monnier, fille de Charles, de Frérolle de et à Sonceboz.
- N° 2. Le 17 novembre 1860 a été béni à Tavannes le mariage de Alfred Bourguin, fils de Jean Henri, de et à Somberval, avec Lydie Caroline Meyerat, fille de Jean Frédéric, de Champoz. - Tavannes le 16 Avril 1861. - (signé) Calhoun, pasteur.
- N° 3. Le 19 Avril 1861, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Charles Eugène Diacon, fils de Charles Eugène, de Dombresson, à Sonceboz, et Caroline Leroy, fille de Adolphe, de et à Sonceboz.
Le permis de mariage délivré par la Direction de Justice et d'Etat de Berne le 31 Mars 1861 n° 63.
- N° 4. Le 6 Juillet 1861 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Tavannes Charles Glysse Calami-Rosset, fils de Charles Frédéric, du Loche, à Somberval et Aline Julie Bourguin, fille de Frédéric, de et à Sonceboz.
Tavannes le 6 Juillet 1861 (signé) Calhoun, pasteur.
- N° 5. Le 13 Juillet 1861 a été béni à Biemme le mariage de Emile Frédéric Bourguin, de et à Somberval, fils de Frédéric, avec Yveline Courraud, de et à Manne-la-Vierge, fille de Daniel Louis. (signé) A. Currier pasteur.
- N° 6. Le 13 Juillet 1861 a été béni à Biemme le mariage de Jules Nicolas Monnier, de et à Sonceboz, fils de Ami, avec Constance Augustine Bourguin dit Pacot, fille de Constantin, de Fontanemulot, domiciliés à Sonceboz. - (signé) A. Currier, pasteur.
- N° 7. Le 27 Avril 1861 a été béni à Biemme le mariage de Henry Leroy, fils de Abraham avec Adèle Emilie Bernier, fille de Philibert, les deux de et à Sonceboz.
- N° 8. Le 29 Juin 1861 a été béni à Biemme le mariage de Jules Challandes, de Fontaine, à Sonceboz, avec Marie Aline Monnier, fille de Ami, de et à Sonceboz.
Tous les deux inscriptions à Sonceboz (signé) A. Person, vicare.
- N° 10. Le 31 Octobre 1861, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Christien Luthi, fils de Jean de Schonthal, paroisse de Kurzemburg et Anna Barbara Suter, fille de Benoit, de Schottwil, paroisse de Obervyl, les deux à Corgémont.

1862-1863.

- N° 1. Le 10 Mai 1862, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Frédéric Jacob, fils de Adolphe, d' Adelboden, et Anna Elisabeth Hornberger, fille de Jean, d' Egg, canton de Zurich, les deux à Corgémont.
- N° 1. Le 12 Mars 1863, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Charles Lion Chate-lain, fils de Jean Pierre, et de Rosine Henriette, née Musmann, de Tramblay-lez-Vesoul et Adèle Dubois dit Broncland, fille de Julien et de Ulmine, née Trézet, du Loche et de la Chauve-Fonds, les deux à Corgémont.
Ici finissent les inscriptions faites au présent Registre par le sousigné, appelé à d'autres fonctions.
Corgémont le 4 Juillet 1863. Paul Revel pasteur.
- Les inscriptions qui suivent, ont été faites par moi sousigné, Pasteur suffragant des Eglises de Somberval et Torgémont depuis le 12 Juillet 1863.
Selliman Diacon
- N° 2. Le 8 Août 1863 a été béni dans l'Eglise de Perles le mariage de Paul Ernest Tarnier, fils de Léon, de Champmartin, Canton de Faud, domiciliés à Sonceboz avec Victorine Schanle, fille de Darius, de Véringersdorf, domiciliés à Bienne.
signé R. Dick, Pasteur.
- Ici commencent les inscriptions faites par le sousigné, appelé dès le 9 sept 1863, à exécuter les paroisses de Somberval et Corgémont.
C. Moles vicaires
- N° 3. Le 7 nov. 1863 ont reçu la bénédiction nuptiale à Biemme Henri Louis Gader, fils de Henri Louis, d' Orvin, à Sonceboz et Marie Bernier, fille de Philibert, de et à Sonceboz.
signé Revel past.
- N° 4. Le 12 novembre 1863 ont reçu la bénédiction nuptiale à Bienne Alcide Yocco, fils de Charles Frédéric, de Sonceboz, domiciliés, et Véronie Moser, fille de Nicolas, de Landiswil, Somberval.
signé Sainet pasteur

1863 - 1864.

No 5. Le 31 décembre 1863 ont reçu la bénédiction nuptiale à Renan. Ulysses Alfred fils de Charles Emile de la Ferrière avec Elise Bourquin fille de Jean Henri de Somboral. Signé P. Besson past.

No 1. Le 2 janvier 1864 ont reçu la bénédiction nuptiale à Brinon. Eduard Auguste Robert fils de Jean Jacques Auguste de Somboral & Henriette Jeanne Théodoric, fille de François Louis Sanges, tous deux à Brinon. Signé Empayez pasteur.

No 2. Le 12 mars 1864 ont reçu la bénédiction nuptiale à Brinon. Jacob Mattheys, fils de Jacob de Rohrbachgraben, par. de Rohrbach, à Somboral & Katherine Dreissler, fille de Jacob de Ruggisberg, à Somboral. Signé Haller past.

No 3. Le 15 avril 1864 ont reçu la bénédiction nuptiale à Somboral. Robert André Schaffner fils de Jean David & de Barle, né Brudenli de Montier, à Brinon & Emilie Anfranc, fille de Jean David & de Marianne née Michoud, de Brinon.

No 4. Le 8 octobre 1864, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Court. Jean Pierre Emmanuel Marchand, fils de Jean Pierre, de Court, à Somboral & Julie Ida Bancel, fille de Jules Edouard de Somboral. Signé S. Gressier pasteur.

1865.

No 1. Le 8 juillet 1865 a été béni à Biemmel le mariage de Jules Léon Voispe, fils de Samuel, de Somboral & de Ursula Maria Julia Villot, fille de Justin, de Ruyven, à Somboral. Signés Saintes, Pasteur.

No 2. Le 8 juillet 1865, a été béni à Biemmel le mariage Bertrand Voispe, fils de Henri Ferdinand, de Somboral & Léonine Engel, fille de Matthias, de Eggiswil, au fief de Signé Saintes, Pasteur.

1865, Ob. 62

No 3. Le 16 novembre 1865 a été béni à Biemmel le mariage Henri Adolphe Voispe, fils de Henri Ferdinand, de Somboral & Catherine Hofer, fille de Jean, de Biglen, à Somboral. Signé Saintes, Pasteur.

No 1. Le 26 novembre 1865 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somboral. Albert Linard Villard fils de Pierre Julien, de Plagne, à Somboral & Louise Fournel, fille de Philibert, de Somboral. Signé St. Guerne, Pasteur.

No 2. Le 31 décembre 1865 ont été béni à Vennevillo Jenny Auguste Prochet, fils de David Pierre, de Chexart & Henri Martin, à Somboral & Pauline Dorcas, fille de René Ferdinand, de Somboral. Signé P. Besson, past.

No 1. Le 17 mai 1865 a été béni à Berod, à l'église française le mariage de Frédéric Truchet, fils de Benoît, veuf, de l'impasse, à Villers & Elise Bourquin, fille de Henri July, de Somboral, à Villers. Signé J. Kay, past.

No 2. Le 22 mai 1865 a été béni à Somboral le mariage de Paul Eugène fils Gustave, de Somboral & Marie Emilie Meyer, fille de Louis Eugène, de Somboral. Signé Kay, past.

No 3. Le 28 mars 1865, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somboral Jean Hauff, fils de Jean Alvid, de Eggiswil, veuf, & Pauline Hauff, née deffel, veuve de Jean Alvid, de Eggiswil, le tout à Corgémont. Le permis de mariage est du 16 mars 1865 signé Weber & Truchet.

No 4. Le 6 avril 1865 tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somboral Jacob Hummer, fils de Louis, de Thalheim (Argovie) & Marie Hani, fille de Jean, de Langenegg, par. de Rod, le tout à Corgémont. Le permis de mariage est du 12 mars 1865 signé J. Kay.

No 2. Le 25 mars 1865, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somboral Adolphe Schindler, fils de Jacob, de Somboral & Marie Hauff, fille de Jean, de Langenegg, à Corgémont.

1862

6 Le vingt-neuf juin 1862 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jean Jacques Grand, fils de Melchior, de Diederikow, canton de Kurich, à Corgémont & Yvonne Marie Segoumard, fille de Charles Emmanuel, de Kamelan-des-bois, à Corgémont.

Le dernier des mariages de la Direction de Justice & Police est du 12 juin 1862. Signé P. Migy.

7 Le cinq octobre 1862, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jamuel Trummer, fils de David, de Adelsboden, à Corgémont & Marguerite Trummer, née Gafner, veuve de Jacob, de Adelsboden, à Corgémont.

8 Les jurets 1862 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Perty. Louis Frédéric Couvreur de Vevay, Chevalier & Just du Doubs & France, de Pombroz & Elisabeth Scholl, fille de Benoît, de Perty.

Signé Dietl. past.

9 Le 2 novembre 1862, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Jean Jacques Liffert, fils de Rodolphe, veuf en 2^e noces, de Perty, à Corgémont & Anna Postel, fille de Jean, de Wallodwyff-Wangew, à Corgémont.

10 Le 16 novembre 1862, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Abram Louis Schmitt, fils de Louis, de Walsberg, de Walsberg, à Corgémont & Elise Huber, fille de Mrs, de Luffingen, de Neure à Corgémont.

11 Le 11 novembre 1862, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Perty. Jean Louis, fils de Pierre, de Grindelwald, à Doucebois, veuf de Anna Marie Schneider & Marie Louise Munnier, née Krausler, de Pombroz, veuve de Jean Jules Munnier.

Un avis à Corgémont, le 20 novembre 1862.

Signé Fréd. Dubois, past.
 Le pasteur
 Perty

1862

1 Le 28 mars 1862, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Julie de la Croix, fille de Jacob, de Perty, veuf de Perty, à Corgémont & Anna Stockli, fille de Joseph, de Quiggensberg, à Corgémont.

1863

1 Le 2 janvier 1863, tous les papiers voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somberval. Charles Schwab, fils de Benoît, de Siesden, à Corgémont & Elisabeth Pohner, fille de Jean, de Wiedlosbach, à Corgémont.

2 Le 14 février 1863, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somberval. Christian Dangel, fils de Jean Christian, de Juggenberg, à Corgémont & Elisabeth Renfer, fille de Jean, de Lengnau, à Corgémont. (Le mariage a été dissous par la loi du 11 juin 1890. Inscription de Tribunal de Courcelay. Ins. n° 30 Juin 1890. L'officier de l'état civil: B. Voisin)

3 Le 11 mai 1863, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Henri Emile Poant, fils de Charles Henri, de Perty Somberval & Marianne Cecile Durpe, fille de Charles Frédéric, de Perty Somberval.

4 Le 11 mars 1863, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval. Louis Jules Poant, fils de Charles Henri, de Perty Somberval & Anna Schürch, fille de André, de Heirijswyl, à Doucebois.

5 Le 29 mars 1863 a été béni à Porrentruy le mariage de Louis Werdel, fils de Jean Louis, de Grottaffolter, à Porrentruy & de Julie Emile Poant, fille de Jean Jacques Auguste, de Doucebois, à Porrentruy.

Signé Ch. Jung, past.

M. Couvreur de Vevay

1869

Le 24 avril 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale à Somberval. Jules Frédéric Neuguenin, fils de Frédéric Louis, et Marie Amélie Guillard, fille de Jonas Frédéric, les deux de la Sartelary.

Le 10 juillet 1869 a été béni à Biemno le mariage de Louis Emile Perrenoud, fils de Henri François, de la Sagne, à Somberval, et Anna Marie Meyer, fille de Jacob de Niedembach, à Somberval.

Signé Saintes-past

Le 24 juillet 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval, Jean Degmüller, fils de Frédéric de Walkringen, et Marianne Rächter, fille de Jacob, des Grésivall, tous deux domiciliés à Corgémont.

Le 18 novembre 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval, Albert Eggler, fils de Jean de Pleimbach, et Sophie Schindler, fille de Pierre David, de Rothembach, les deux domiciliés à Corgémont.

Le 22 novembre 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Frédéric Pfister, fils de Jacob, de Mueswil, paroisse de Rothembach, domicilié sur la montagne de Corgémont et Anna Marie Reusser, fille de Gottlieb, de Schwarzenegg, domicilié sur la montagne de Favanne.

Le 13 mars 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval, Jacobe Fischer, fils de Anna Fischer, de Rieggisberg, à Pflämiez et Marianne Schneider, fille de Jean, de Bären-rum-Isol, paroisse de Limpach, à Corgémont.

Le 21 décembre 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Henri Schindler, fils de Pierre David, de Rothembach, et Aurore Mica Josephine Eguel, fille de Charles P. Hubert, de Corgémont, tous deux domiciliés à Corgémont.

1869

Le vingt six avril 1869 tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Edouard Albert Vorpe, fils de François de la Sombroz et Marie Athalie Kromer, fille de Frédéric Louis, de Hable, district de Berthoud, à Somberval.

1870

Le 5 février 1870 les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Arnold Non Amy, fils de Louis Victor et de Madeleine, née Pfister, de Stiefelingen, à Corgémont, et Caroline Pfeller, fille de Paul et de Anna née Maltzsch, de Rothembach, à Corgémont.

Le deux octobre 1869 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Biemno Jules Bourquin, fils de Théophile et de Célestine, née Guillard, de Somberval, et Elise Bourquin, fille de Jean-Pierre et de Marie née Hettler, de Somberval.

Signé Saintes-past

Le 26 juillet 1869 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Pery Martin Stöcklin, fils de Jean, de Biemno, district de Lornach, Grand-Duché de Bade, à Somberval, et Suzanne Bettchen, fille de Jacob, de Reichenbach, à Somberval.

Signé DuBois-past

Le 12 février 1870 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Somberval Henri Constant Oestlemmer, fils de Théobert, de Moudon-Isol.

1870.

Le 29 oct. 1870, a été béni dans le temple de Somberval le mariage de Josephine Pauline Vreine fille de Victor Ferdinand, de Somberval.

3 Le 19 mars 1870, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu l'absolution nuptiale dans le temple de Somberval Charles Riser, fils de Frédéric, de Summowald, à Corgémont, & Emma Emilie Schmidt fille de Benoit, de Ditzwil, à Corgémont.

4 Le 18 avril 1870, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu l'absolution nuptiale dans le temple de Somberval Christian Wilhelm Walthers, fils de Nicolas, de Kriethofen (Soleure) à Somberval, & Hélène Elode Bourquin, fille de Théophile, de St Sombroz.

5 Le 30 avril 1870, tous les certificats voulus par la loi ayant été produits, ont reçu l'absolution nuptiale dans le temple de Somberval Jacob Haeblerli, fils de Conrad de Leuzenhaus Himmelswil, canton de Sturgovie, domicilié au lieu, & Elisabeth Linhard, fille de Jacob, de Polzikon, Argovie, à Corgémont.

6 Le 19 juin 1870 a été béni dans le temple de Somberval le mariage de François Joseph Peritsch, fils de François Joseph, veuf, de Roggenburg, à Courtetany, & Adèle Charlotte Challaude, fille d'Albert, de Fontaines, à Sombroz.

7 Le 30 juillet 1870 ont reçu l'absolution nuptiale dans le temple de Bevilard Jean Frédéric Schulthess, fils de Rodolphe, veuf, de Bevilard, Thurgovie, à Sombroz & Rosine Marie Louise Witz, fille de David, de St-Bienne.

signé Dumont past.

1870.

8 Le 29 octobre 1870 a été béni dans le temple de Somberval le mariage de Philippe Auguste Gelhaar fils de Jacob Philippe de Méschettan, à Berne & Julie Emma Kied, fille de Georges Ulysses, de Cortélex, à P. Mier.

9 Le 29 octobre 1870 a été béni à Somberval le mariage de Jacob Bradermann, fils de Jacob, de Remidberg, à Corgémont & Wévine Rosine, née Wälder, fille de Frédéric, de Summowald, à Corgémont.

10 Le 14 novembre 1870 a été béni à Somberval le mariage de Leon Vouaux, fils de M^r Victor, de Pottlingen, Soleure, à Corgémont, & Flourine Antoinette, fille de Philibert, de Tramelan-les-Bains, à Corgémont.

11 Le 19 novembre 1870 a été béni à Somberval le mariage de Léon Louis Wyss, fils d'André, de Koblenz, à Corgémont & Madeleine Moser, fille de Jacob, de Wynigen, à Corgémont.

12 Le 3 décembre 1870 a été béni à Porrentruy le mariage de Louis Pécaut, fils de Charles Henri, de St Sombroz & Madeleine Célestine Chappatte, fille de Joseph Célestine, de Noirmont, à Porrentruy.
signé Dumont past.

13 Le 3 décembre a été béni à Biemme le mariage de Albin Frédéric Bourquin, fils de Frédéric & Julie Elode Roy, fille de Frédéric, les deux de St Somberval.
sig. Daintes past.

14 Le 3 décembre 1870 a été béni à Biemme le mariage de Alcide Xedaules, fils d'Isaac Henri & St de Dombrosson, à P. Mier & Elisa Bernel, fille de Jules Edouard, de St Sombroz.
sig. Daintes past.

1820

15

Le 26 décembre 1820 a été béni à Somberval le mariage de Samuel Braebühl, fils de Jean, de Lauperswil, à Corgémont, veuf, & Anna Barbara Abbühl, née Moser, veuve de Gottlieb, de Oberwil, Dürrenthal, à Cortébert.

16

Le 20 juin 1820 a été béni dans le temple de Somberval le mariage de Alfred Jouglaire, fils de Alphonse, de Sombroz, à Vuchatel & Elisabeth Tracchoel, fille de Jean, de Blagny, par. de Châtillon, à Thouze. - Alphonse était veuf. - Alfred & Elisabeth past.

1821

1

Le dix-huit mars 1821 a été béni à Somberval le mariage de Nicolas Liech, fils de Nicolas, de Châtillon, sur la montagne de Sombroz & Lina Bünke, fille de Daniel, de Obendiebach, sur la montagne de Corgémont.

17

Le 14 mars 1820 a été béni à Biennel le mariage de Léon Albert Challaub, fils de Alphonse, de Fontaines, à Sombroz & Florine Adèle Pavez, fille de Philipp, de Châtillon. - Léon & Florine past.

2

Le 4 février 1821 a été béni à Reutigen le mariage de Charles Alphonse Heiter, fils de Jean Daniel, de Mollindin (Vaud), à Sombroz & Adeline Catherine Berger, fille de Christian, de Miedersstocken, paroisse de Reutigen, à Sombroz. - Charles & Adeline past.

3

Le 13 mai 1821 a été béni à Somberval le mariage de Jules Gautier, fils de

1821

Adèle, fille de Philipp, de Fontaines, de Cortébert, à Corgémont & Marianne Geller, fille de Ulric, de Höthenbach, à Corgémont.

4

Le 12 mai 1821 a été béni à Somberval le mariage de Frédéric Théophile Ledroch, fils de Frédéric, de Châtillon, & Julie Louise Grosjean, fille de Jules, de Rey, à Domblère, les deux à Cortébert.

5

Le 13 mai 1821 a été béni à Somberval le mariage de Jean Weber, fils de Jean, de Rey, par. de Burglen & Elisabeth Schömann, fille de Anna, de Rey, les deux à Cortébert.

6

Le 1^{er} juillet 1821 a été béni à Somberval le mariage de Jean Zwyg, fils de Jean, de Reutigen, aux Fontaines, paroisse de Franselan & Estérel Bolliger, fille de Jacob, de Reutigen, à Corgémont.

7

Le 1^{er} juillet 1821 a été béni à Somberval le mariage de Nicolas Pichini, fils de Samuel, de Wolfsberg, & Mathilde Sarbach, fille de Adolphe, de Stalbeden, les deux à Corgémont.

8

Le 27 juillet 1821 a été béni dans le temple de Somberval le mariage de Jacob Pichini, fils de Louis & de Madeleine Michel, de Wolfsberg, à Corgémont & Fortune Pétre, fille de Henri Louis & de Rosalie, née Jenouvrier, de Châtillon.

9

Le 20 avril 1821 a été béni à Biennel le mariage de Jacob Matthys, fils de Jacob, de Wolfsberg, par. de Koppigen, & Marie-Louise, fille de André,

1821

de l'utérus de l'Église à Sombval

de l'Église de l'Église

10

Le 4 août 1821 a été béni à l'église le mariage de Jean-Baptiste Bessire, fils de Théophile Bessire, veuf, de l'Église de l'Église & Madeleine Catherine Vorpe, veuve fille de Frédéric Perant, de l'Église de Sombval

de l'Église de l'Église, past.

11

Le 2 octobre 1821 a été béni dans le temple de Sombval le mariage de Jean Wätschli, fils de Jean de Christine né Burkhardt, de l'Église de l'Église & Madeleine Maria, fille de Jacob de Marie née Scholl, de l'Église de l'Église.

12

Le 28, le dimanche, octobre 1821 a été béni dans le temple de Sombval le mariage de Daniel Schläpfer, fils de Jacob de Catherine née Lautsch, de l'Église de l'Église, par de Korckberg & Anna Schläpfer, fille de Christian & Madeleine née Keller, de l'Église de l'Église, les deux de l'Église de l'Église.

13

Le 18 novembre 1821 a été béni à Sombval le mariage de Jean Gilgen, fils de Christian, de l'Église de l'Église & Véronique Lautsch, née Schiner, veuve de Jacob Lautsch, de l'Église de l'Église, les deux de l'Église de l'Église.

14

Le 4 novembre 1821 ont été mariés à Sienne Jean Keller, fils de Jean

1821

de l'Église de l'Église, par de l'Église de l'Église & Émile Vorpe, fille de Charles Frédéric, de l'Église de l'Église.

de l'Église de l'Église, past.

15

Le 30 décembre 1821 a été béni à Sombval le mariage de Frédéric Stauffer, fils de Jean, de l'Église de l'Église & Émilie Stauffer, fille de Charles Frédéric, de l'Église de l'Église, domiciliés des deux.

1822

1

Le 20 janvier 1822 a été béni à Sienne le mariage de Jean Proter, fils de Jean, de l'Église de l'Église, par de l'Église de l'Église, à l'Église de l'Église, veuf en 2^{es} noces, & Caroline Beruter, fille de Jacob, de l'Église de l'Église, à l'Église de l'Église.

de l'Église de l'Église, past.

2

Le 2 novembre 1821 a été béni à Sombval le mariage de Frédéric Hauser, fils de Frédéric, de l'Église de l'Église, à l'Église de l'Église, & Madeleine, fille de Christian, de l'Église de l'Église, à l'Église de l'Église.

3

Le 27 janvier 1822 a été béni à Sombval le mariage de Louis Constant Grosjean, fils de Charles Louis, de l'Église de l'Église, & Anna Marie Stuber, fille de Édouard, de l'Église de l'Église, domiciliés des deux à l'Église de l'Église.

1872

4

Le 20 juillet 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Rodolphe Anaxys, fils d'Ulrich et de Stäbelingen, d'Congémont et Elise Marie Dählbäck, fille de Jean, de Kellenbach, paroisse de Kurzenberg, à La Mette avec Dählbäck.

5

Le 3 août 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Jean Pfeuti, fils de feu Louis, de Guggenberg, et de Marquise Stotzer, née Weibel, de Bünis, veuve de Frédéric Stotzer, les deux à Congémont.

6

Le 22 août 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Rodolphe Althaus, fils de Jean, de Dürrenäsch, paroisse de Kellenbach, à Congémont et Elémone Raquel, fille de Louis, de Collatin, de La Mette à Congémont.

7

Le 21 septembre 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Georges Henri Emmanuel Martlard, fils de feu Henri Georges François, de Vevey, de Jombival et Cécile Elise Pécaut, fille de feu Jacques Auguste, de Jombival.

8

Le 23 novembre 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Charles Henri Lécrot, fils de Charles Henri, de Orvin, à Congémont et Jenny Constance Guenin, fille de Daniel

1872

9

Le 23 novembre 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Jacob Kautscher, fils de Jacob, de Bühl, paroisse de Walperswil, et Julie Sophie, fille de Henri Ferdinand, de Jonceboz les deux à Jonceboz.

10

Le 23 novembre 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Jean Frédéric Müller, fils de Jean et Elise Abeth, née Schlegel, de Guggenberg à Jonceboz et Lucie Pécaut, fille de Charles Henri, de La Jonceboz.

11

Le 28 décembre 1872 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de Jules Léonard Henri Guenin, fils de Daniel Henri, de Trambou-dérou, à Congémont, et Adèle Elise Schnegg, fille Charles Auguste, de Bözberg, à Congémont.

1873

1

Le 22 février 1873 a été béni dans le temple de Jombival le mariage de André Valchli, fils de Jean, de Wynigen, et Léa Bonjour, fille de feu Frédéric Auguste, de Lignières, les deux à Congémont.

1873

2 le 22 Mars 1873 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Jombeval Jacob Künli, fils de Anna, de Wolffersberg + Anna Kruchen, fille de Jean, de Fauffales les deux à Corgémont

3 le 3 Mars 1873 ont reçu la bénédiction nuptiale dans le temple de Jombeval Ulysse Arthur Marchand, fils de Lina, de St-Denis + Rose Adélaïde Chopard, fille de Jean Eugène, de St-Denis

4 le 3 Mars 1873 a été béni à Jombeval le mariage de Gottlieb Schneider, fils de Daniel, de Thürnen, paroisse de Jodsach, St-Amie + Anna Elise gen, fille de Frédéric Ami, de Reuggiberg, à St-Denis

5 le 8 Mars 1873 a été béni à St-Denis le mariage de Jules Muma Roschek, fils de J. de Henri, de la commune de Lescher, à Douceloz + Anna Marie Raouel, fille de César Eugène, de St-Denis à Corgémont Signé J. Jayet

6 le 23 Avril 1872 a été béni à Berne (St-Esprit) le mariage de Jean Emile Momier, fils de Ami, de Douceloz + Marie Anna Grossenbacher, fille de Christian, de Wolffersberg (Dünthal) les deux à lanwangen. Signé Appenzeller past.

7 le 19 octobre 1872 a été béni à Bieme le mariage de Frédéric Wingeyer, fils de Christian, de langnan à Péry, + Made Elisa

1873

Kath Wander, fille de Jean Sonne, de langnan, à Douceloz Signé Thellier past.

8 le 15 Juin 1872 a été béni à Bieme le mariage de Théophile Bouquin, fils de Théophile, de St-Douceloz + Made Marie Monnier, fille de Jean uste, de St-François à St-Denis. Signé Paul

9 le 2 février 1873 a été béni à Jombeval le mariage de Auguste Walther Marchand, fils de Jean Lucien, de St-Jouillet + Aline Gagnebin, fille de Alois Bertram, de Jombeval à Jouillet Signé Bouchard

10 le 17 Mars 1873 a été béni à Bieme le mariage de Jean Conrad Kramer, fils de Conrad, de Grätikon à Péry, Zürich, à Douceloz + Elisabeth Atti, fille de Jean, de Oberwil, par Büren, à Douceloz. Signé Schärer past.

11 le 2 Juin 1873 a été béni à Jombeval le mariage de Ernest Albert Benzard - dit - Perraud, fils de Jean inard, de fontaine maison, à Cortibert, + Made Elisabeth Rohrbach, fille de David, de Oberwil 1/2, à Cortibert.

12 le 28 Août 1873 a été béni à Jombeval le mariage de Jean Edouard Belrichard, fils de Jean, de Courtclary, à Berne + Lucie Olympe Michard, fille de Frédéric Armin, à Villeret.

1823.

13

Le onze Décembre 1823 ont reçu la bénédiction nuptiale dans
l'église de Domberval Albert Baumquin, fils de Frédéric + de Louise
née Kray, de la Domberval + Marie Anna Petermann, fille de
lesime de Marianne Schwitzer, de la Recornviller.

14

Le 8 novembre 1823 a été béni à Bière le mariage
de Ellendré Mathys, fils de Jean Jacques + d'Elisabeth née
de Rorbachgraben, à Domberval + Genevieve Berul,
fille de Florvan Célestin, de Julie, née Baumgartner, de la
Domberval
digne Jambé past.

15

Le 25 Octobre 1823 a été béni à Bière le mariage de
Louis Constant Baumquin, fils de Jean Louis, de la Domberval + de
Hyette Marie Baumquin, fille de Frédéric Ferdinand, de la
Domberval.

1824.

1

Le 14 Mars a été célébré dans la montagne de Domberval le ma-
riage de Jean Kiecki, fils de Nicolas, de la Domberval + Alina Parb
Kiecki, fille de Jean, de Zegoyl (Cergovid), domiciliés tous deux sur la
montagne de Domberval

1824

2

Le 25 avril (le vingt-cinq avril) 1824 a été béni à Domberval
le mariage de Joseph Etienne, fils d'Alme, de la Domberval +
Ida Adèle Hangel, fille de Frédéric Victor, de la Domberval
deux de Corgémont.

3

Le 9 Mai 1824 a été béni à Domberval le mariage de Pott
Nick Metteli, fils de Jacob, de Ruggsborg, de la Domberval + Alme Adèle
Picaut, fille d'Alme, de la Domberval.

4

Le 21 avril 1824 a été béni à Bière le mariage de
Pierre Augustin Derives, fils de Joseph, de la Domberval + Andréanne
de Chevalley, fille de Joseph (Valais) de la Domberval + Marie Louise,
fille de la Domberval + d'Elise née Boillat, de la Domberval.

Digne Notaire de l'état civil
Meyers

5

Le 20 juin 1824 a été béni à Domberval le mariage de Frédéric
Juchet, fils de Jean, de la Domberval + Elisabeth Struchen,
fille de Jean + de Marie née Baumgartner, de la Domberval + Gerslingen, les deux de Corgémont.

6

Le 8 Août 1824 a été béni à Domberval le mariage de Alexandre
Vattenbach fils de Jean, de la Domberval + Marie Thérèse,
fille de la Domberval + Marie Louise née Witz,
fille de Charles Frédéric, de la Domberval + Cergovid,
de la Domberval.

1824

7 le 8 août 1824 a été béni à Jomberval le mariage de
David Pfeller, fils de David, de Rothembach, à Jomberval
Marianne Stadler, fille de Conrad Altmann, de Bost,
 à Corgémont.

8 le 22 août 1824 a été béni à Jomberval le mariage de
Joséphine Renfer, fille de Nicolas, de Lengnau, à Madeleine Bant,
 fille de Jean, de Hadeltingen, les deux à Corgémont.

9 le 22 septembre 1824 a été béni à Jomberval le mariage de
Jean Müller, fils de Jean, de Dörsowyl, à Souceboz, avec Elis-
 abetha nidechneys, à Madeleine Berger, fille de Joseph,
 de Langnau, à Souceboz.

10 le 2 décembre 1823 a été béni à Münsingen le mariage
 de Gottlieb Huginbühl, fils d'Ulric, de Borsel, à Biemmet
Laure Euldes von Gunten, née Rosschet, veuve de Louis Alfred, de
 Dörsowyl, à Souceboz

signé C. Woss past

11 le 25 juillet 1824 a été béni à Mached le mariage de Jean
 Messerli, fils de Jean, de Kaufdorf, à Bellatay, à Emmanuel
 Lemis, fille de Hucien, de Menan, à Souceboz

12 le 10 octobre 1824 a été béni à Biemmet le mariage de

1824

Bertrand heb. poté Bernel fils de Jules Edouard, de
 à Souceboz à Marie Emile Nicolet fille de Célestin
 de Tramelan-depus, à Souceboz

13 le 21 Novembre 1824 a été béni à Berne le mariage
 de Célestin Bourquin, fils de Jean Henri, de Souceboz, à
 Cornoret à Euphémie Dumier, née Rotholzberg, femme divor-
 cée de Edouard Frédéric Dumier, de Nods, à Cornoret
 signé Gross. past. fr. à Berne

14 le 21 Novembre 1824 a été béni à Berne le mariage
 de Eugène Hepp, fils de Justin à Adèle Emile Hepp, née Ber-
 nel, veuve d'Henri, les deux de à Souceboz

1825

1 le 1 Mai 1825 a été béni à Jomberval le mariage de
André Feller, fils de Jules Henri à Anna Berbe née Bolliger,
 de St Cortébert à Pauline Bourquin, fille de Théophile
 à Zélie née Humbert, de St Cortébert

2 le 1 Mai 1825 a été béni à Jomberval le mariage de
Jacob Schneberger, fils de Paul à Helma née Christen, de
 Sellenberg, à St-Damier à Marie Elvone Kemitz, fille de

1875

Douit de Mardonne, nichler, de Cernier, a Dombval.

3

Le 21 juillet 1875 a été béni dans le temple de Dombval le mariage de Frédéric Bonard, fils d'Urs Victor et de Madame Nic Graf, de Küsslingen Wolsens, a Corgémont et Lina Wältenbach, fille de Jean He Elisabeth née Batschelet, de Otterbach, pas. a Kuzzenberg, a Corgémont.

4

Le 22 mars 1875 a été béni a Berne (St Esprit) le mariage de Frédéric Müller, f. de Jean de Unterhulm a Dombval et Caroline Engel, f. de Matthias, de Eggwil, a Dombval. Signé: Taggipast.

5

Le 2 août 1875 a été béni a Biemme le mariage de Bartrand Vorpef, d'Henri Ferdinand, de la Dombval, voutf, et Mari Eliza Angélique Walther, f. de Nicolay de Küsslingen, a Dombval. Signé: Gross ministre.

6

Le 14 septembre 1875 ont été mariés a Biemme Emile Albert Nicolet f. de Céléstin, de Tranelan-de-puz, a Dombval et Konrad Huber, f. d'Etienne, de Schappach, a Dombval. Signé: Gross ministre.

1875

7

Le 18 septembre 1875 ont été mariés a Biemme Louis Geor-gefort f. de Schouet, de la Chapelle, a Dombval et Henriette f. de François, de Jünberg, a Dombval. Signé: Gross ministre.

8

Le 2 avril 1875 ont été mariés a Neuchâtel Jean Klin-ger, f. de Christian, de Dombval et Moséphine Müller, f. de Joseph, de Küsslingen, les deux sans domicile fixe. Signé: Puel pasteur.

9

Le 6 mars ont été mariés a Hélemont Daniel Witziger f. de Christian, de Chagnon, au Dombval et Elise Marie Hauck f. de Jean Pierre, de Chagnon, au Braven. Signé: Werbel past.

10

Le 4 septembre 1875 ont été mariés dans le temple de Dombval Albert Helloy f. de Adolphe et de Susanne Emile Richardon, de la Dombval, et Emilie Picaud, f. de Ami et de Paul Emile Richeschot, de la Dombval.

Les fins de l'inscription faits au présent registre par le sous-pré, pasteur de Dombval de Corgémont.

Corgémont, 3 Janvier 1876.

[Signature]

Noms de famille.

Augsburger
ou Art

Daniel Frédéric et Julie Nicolet
Charles Louis et Marianne Plominine Huguelet

page	l.	
18	1.	A
20	2.	B
		C
		D
		E
		F
		G
		H
		I
		K
		L
		M
		N
		O
		P
		Q
		R
		S
		T
		U
		V
		W
		X
		Y

Noms de famille	Pages	N ^o	
Boillet Jean Pierre, ancien d'Esch, fils David Boillet de Lov...	2.	48	B
ville, et Mariamne ^{de Bellépard} Henri de Jonat Sangel, de Cranstalery.		5.	C
Bourquin Frédéric Auguste, fils de Martin Henry, de Wilerch, de Lydie Bourquin de Sombival.	2.	8.	D
Bourquin de la Haye Frédéric, fils de Frédéric Bourquin, de Sombival et Julie de la Haye	4.	2.	E
Bourquin - Fieche Théophile Jean Jacques Bourquin de Sombival et Suzanne Fieche	4.	3.	F
Bourquin - Jaillard Théophile Jean Pierre Bourquin et Henriette Jaillard	6.	2.	G
Bourquin - Wieland Frédéric fils d'Edmund Bourquin, marie de Sombival avec Catharina Wieland	7.	4.	H
Bourquin Yeller Jean Henry Bourquin de Sombival et hydée Yeller	7.	7.	I
Bourquin - Arignuel Charles Frédéric Bourquin, de Wilerch, avec Suzanne Marie Raiguel	8.	4.	J
Bernel - Pétre Julien Edouard Bernel, de Seneby, avec Julie Pétre	10.	4.	K
Bourquin - Delat Henri Bourquin, fils de Jean de Sombival, avec Françoise Julie Gignoux Delat	10.	1.	L
Bernel - Perciel Philibert, Bernel, fils de Frédéric des Seneby, avec Lucie Perciel	10.	2.	M
Bourquin de Vevigny Jules Henri Bourquin de Sombival, avec Sophie Bourquin de Frib.	10.	3.	N
Bernel - Baumgartner Roman Celestin Bernel, de Seneby, avec Julie Baumgartner	11.	2.	O
Bourquin de la Haye Louis Auguste Bourquin, de Seneby et Julie Wilanie de la Haye de Lucie	12.	2.	P
Bourquin Bourquin Jean Henri Bourquin avec Julie Elise Bourquin, de Sombival	12.	4.	Q
Bourquin de la Haye Frédéric Bourquin, avec Louise de la Haye, de Sombival et Seneby	12.	5.	R
Bourquin de Vevigny Théophile Bourquin, avec Mariamne Sophie de la Haye, de Sombival	12.	6.	S
Bourquin de Vevigny Samuel Henri Bourquin fils de Jean, et Suzanne de Vevigny	12.	2.	T
Bon - Stauffer Pierre Ignace Octave Bon des Oris, et Marqueline Stauffer	13.	4.	U
Bourquin Pétre Frédéric Auguste Bourquin, de Seneby, avec George Julie Pétre de Seneby	13.	7.	V
Bourquin de Vevigny Frédéric Ferdinand Bourquin, de Sombival, avec Mariamne Julie Gignoux de Vevigny	13.	9.	W
Bourquin Frédéric Alerte et Floride Girard	14.	5.	X
Bernard Abel et Helene de la Haye	15.	1.	Y
Bourquin François Xavier et Elisabeth Maurer	15.	1.	
Bourquin Antoinette et Anna Marie Mathys	16.	3.	
Bourquin Emile Constant et Françoise Rollin	18.	11.	
Bourquin Alice Ferdinand et Françoise Harner	19.	2.	
Bourquin Jacob et Henriette Elise Harner	19.	7.	
Bornel Eugène Philibert et Anne Marie Cöndel	20.	4.	
Bornel Alice et Louise Salzman	20.	7.	
Bachmann Abraham Jean et Marie Julie Munnier	21.	1.	
Bourquin Alfred et Lydie Caroline Mervat	21.	2.	
Bourquin Emile Frédéric et Zéline Uemanard	21.	5.	
Bourquin Henri Louis et Marie Bernel	22.	3.	
Bourquin Jules et José Bourquin	28.		
Briedemann Jacob et Vierge Rosine Widmer	30.	9.	
Bourquin Albin Frédéric et Julie Elise Harner	30.	13.	
Brechbühl Samuel et Anna Barbeine Albin	31.	15.	
Bodde Jean Henri et Mariamne Cathérine Harner	33.	10.	
Bourquin Théophile et Marianne Sophie Harner	38.	2.	
Benguerel Ernest Albert et Marie Elise Reubach	38.	11.	

49			
Balschard	Henri Donat & Lucie Olympie Michaud	38	12
Bourquin	Albert & Madeleine Johanne Schürli	39	13
Bourquin	Louis Constant & Hydréfiante Bourquin	39	15
Bernel	Bertrand Leopold & Henri Ernest Nicolat	41	12
Bourquin	Celestin & Eugénie Dumier	42	13

Noms de famille.	Prénoms et noms de naissance.	Page	16. 50
Châtel	Jacques Frédéric Rodolphe, fils de M. J. Châtel de Montbelliard et Suzanne Bernette, fille de M. J. Monnier de St. Pierre.	2	6.
Châtel-Monnier	Jacques Frédéric Rodolphe, fils de M. Jacques Châtel, de Montbelliard, Banq., & négociant réfugié à Sion, & Catharina Eugénie Monnier de Sion.	3.	1.
Châtelain Bourquin	Charles Auguste (Châtelain) de Francolin de Sion, & Lucie (fille) Bourquin de Sion.	13	5.
Calame-Angel	Charles Ulysse et Adèle Marie Bourquin	21.	4.
Challandes	Jules et Marie Ulric Monnier	21.	4.
Châtelain	Jules Léon et Marie Dubois	22.	1.
Challandes	Con Albert & Province Adèle Favoz	31	12

C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y

		52	para	Nbr
Prof. Schödel	Eugène fils de Paul Philipp Schödel et Adélaïde Schödel		7	3
(Désirée Schenk)	Josephine Durand de Spiez avec Anne Ursule Henriette Schenk		11	3
D Dubois	Charles Alaire et Verine Alaire		21	1
Siacou	Charles Eugène et Caroline Leroy		21	3
Faz	Ulysse Alfred et Elise Bonquin		23	5
Bängeli	Christian et Elisabeth Renfer		26	4
Detoules	Alcide et Elise Berner		30	14
Derviaz	Pierre Augustin et Marie Nampé		40	4
Waltersbach	Alexandre et Marie Louise Witz		40	6

D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Noms de famille	Prénoms	Page	Numéros
			54
Engel - Birki	Mathieu fils de Nicolas d'Agginsyl, et de Anna Birki	6	3.
Emanuel - Pfister	Lucien fils de Pierre et de Anna Ecaubert de Remondin, avec Hely Pfister	12	3.
Escher - Hinden	Jacques, feu Henri, de Zurich, et Elisabeth Hinden, de Gugglingen	13	8.
Hieme	Joseph et Adèle Jea H. angel		110 2

E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Friedrich
Burger

Charles Auguste Farciot, von Anne D'Obéjer

page 7. No. 56 5.

Journier

Edouis Frédéric + Elisabeth Schell

95 8

Rocher

Jacob + Maximilian Schneider

97 11

Schaller

Jean Adolphe Louis Torpe

89 14

Schick

Friederic + Elisabeth Struchen

40 5

Schick

Arnold + Pauline Bonquin

42 1

F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y

Noms de famille	Noms, noms de père de.	Page	58 400
Gaçon	Samuel, feu François, de Neuchâtel, L. Marguerite Liecetti femme de Daniel de Ganten, de Scheridonye	2.	7.
Gagnebin	Alphonse fils de Ferdinand Gagnebin, de Sonceboz & Lélieu Bonjean	5.	1.
Gagnebin Langel	Ferdinand Gustave Gagnebin et Mariannu Cécile Langel	9.	2.
Gagnebin Giroud	Florentin Gagnebin des Brans, avec Constant Philippine Giroud du petit Broyard, demeurant les deux à Corgémont	12.	1.
Gasteli	Jean et Pauline Julie Bédard	13.	4.
Glauser	Jacob et Anna Krählenbühl	17.	1.
Gisber	Jamuel et Elisabeth Schrick	17.	4.
Graf	Agathe et Anna Geiser	18.	9.
Glaumbin	Alfred et Sophie Fischer	19.	4.
Hasler	Jean et Antoinette Caroline Stanner	20.	1.
Quidot	Jean Claude Célestine et Julie Monnier	20.	8.
Gagnebin	Paul & Marie Emme Puyrat	24.	2.
Giroud	Jean Jacquin & Mathilde d'Id Gagnon	28.	6.
Gigay	Albert & Sophie Schindler	27.	9.
Gellhar	Philipp Auguste & Julie Emma Nicod	30.	8.
Gagnebin	Alfred & Elisabeth Trachel	31.	16.
Gatter	Jules & Marguerite Geller	31.	3.
Gigay	Jean & Veron Landtely	33.	13.
Grosjean	Jacques Constant & Anna Marie Huber	34.	3.
Guerin	Jules Arnold & Marie & Adèle Elise Jeknege	36.	11.
Giffeller	David, fils de David & Mariannu Ida Delamont	41.	2.

G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y

Humbert. Dr. Puyg.	Alexandre Albin Humbert. Dr. & Marie Melanie Bougenants	9.	5.
Humbert Simon. Voyer	Francois Auguste Humbert. Voyer, de la commune de fond de la & Francois Voyer de Soncey	11.	1.
Marguerite	Alexis Louis et Adèle Zehere. Gagnebin	20.	2.
Moser	Frederic et Elisabeth Schmid	21.	6.
Muini Kai	Jacobs & Marie Dami	24.	1.
Maerli	Jacob & Elisabeth Lienhard	27.	5.
Maesch	Jean Louis Joseph & Adèle Charlotte Challaude	28.	6.
Mériter	Charles Alphonse, fils de Jean Daniel & Catherine Berger	31.	3.
Warner	Frederic & Madeleine Wier	34.	2.

H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y

		64 pages -	Number
Kunz-Brochman	Jean Kunz de Seile, & Sophie Brochmann de Langnau	7	1.
Krühenbühl	Jean Albrecht & Anna Maria Burkhard	17	2.
Kobel	Jean Jacques & Elisabeth Glausser	18	3.
Kramer	Charles Henri & Louise Fernel	18	10.
Krüfer	Jean Marcqun & Anna Fuster	28	9
Kumel	Jacob & Anna Huchet	37	2
Kramer	Jean Conrad & Elisabeth Ott.	38	10.
Klinger	Jean & Josephine Müller	44	8

K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Nom de famille	Prénoms	Day	66 76
Le Roy	Dionysie, Adrien Le Roy, et Jeanne Ester fille M ^r . Louis Luvet	1.	2.
Le Roy	Jean ff. Pierre Luvet, et Elisabeth Luvet fille de J ^r . Luvet	1.	3.
Le Roy, Monnier	Abraham, fils de Jean Jacques, et Henriette Monnier, de Sonabroy	3.	1.
Le Roy-Monnier	Abraham, ff. Abraham Le Roy, municipal et Louis Monnier, de Sonabroy	5.	5.
Le Roy-Courquet	Jean-Benoit fils d'Abraham, municipal et Marie-Anne fille de J ^r . Courquet	5.	3.
Le Roy-Saintet	Ulric de Sonabroy, avec Sophie Baillot	6.	4.
Le Roy-Winderegg	Ulric Le Roy de Sonabroy, avec Anne Winderegg de Hiltorf	6.	5.
Le Roy-Landon	Adolphe ff. de Jean-Jacques Le Roy de Sonabroy avec Marie-Anne Landon	8.	6.
Lambert-Nicolas	Julien ff. Jacques Lambert, de la Côte aux fers, et Julie Lambert	8.	1.
Le Roy-Lévesque	Anna-Julie Le Roy de la Chapelle, avec Emile Le Roy	11.	3.
Le Roy-Felber	Jean Le Roy, de Sonabroy, avec Anne Felber	12.	7.
Le Roy	Jules et Elisabeth Suter	17.	2.
Lambert	Jean et Anna Marie Luvet	18.	6.
Le Roy	Ulric et Marguerite Verrillat	18.	2.
Le Roy	Arme et Emile Furrer	19.	3.
Le Roy	Henri et Adèle Emilie Luvet	21.	7.
Lutty	Christien et Anna Barbara Suter	21.	10.
Le Roy	Jean et Marie Luvet, née Luvet, venue Monnier	28.	11.
Licchi	Nicolas et Anna Buechi	31.	1.
Lüderach	Fredéric Théophile et Julie Louise Grosjean	32.	4.
Lücher	Charles Louis et Jenny Constantine Guerin	35.	8.
Lambert	Jacques et Juliette Luvet	36.	9.
Lücher	Jean et Anna Barbara Luvet	39.	1.
Lücher	Gottlieb et Anne Louise Wolfenbender	41.	10.
Le Roy	Eugène et Adèle Emilie Le Roy	42.	14.
Le Roy	Alfred et Emilie Luvet	44.	10.

L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Monnier, Bittel	Fredric Henry fils de Jean Henry Monnier de Soreboz, & Marianne Bittel	3	2
Mouren, Wittmar	Fredric Jean Samuel Mouren, de Sprey, & Marianne Wittmar	4	3
Monnier-Monnier	Ami, fils de Nicolai de Soreboz, & Suzanne fille d'Abraham Monnier	4	1
Monnier-Grisard	Paul, fils de Monnier de Soreboz, & Julie fille de feu David Grisard de Veland	4	4
Monnier-Hein	Henry, Henry Jean Abraham Monnier de Soreboz & Olympie Jeanette Heine	5	4
Monnier-Picot	Theophile Henry Monnier, de Soreboz, & Pierrette Picot, née à la Rochelle	5	1
Monnier-Monnier	Francis, fils de Nicolai Monnier & Henriette Monnier, de Soreboz	7	2
Müller-Bürki	Jean, fils de Jacob Müller-Sankt-Kolum, & Elisabeth Bürki	8	5
Meserli-Bürki	Jean Meserli de Auggenberg, & Marianne Bürki, d'Obwalden	8	3
Mojan-Courvoisier	Abraham Jean de Mojhan de Soreboz, & Sophie née Jeanne de Courvoisier	9	4
Monnier	Mauri Jules et Marie Louise Ravrylet	16	3
Monnier	Charles Auguste et Suzanne Berline-Meserli	17	5
Monnier	Ami-Albert avec Julie Estienne-Monnier	17	2
Mollat	Nicolas et Anna Marie Mollat	19	5
Monnier	Jules Nicolas et Constantine Augustine Monnier	21	6
Matthys	Jacob & Catherine Meserli	23	2
Marchand	Jean Pierre Emmanuel & Julie W. B. Bernel	23	4
Matthys	Jacob & Marie-Louise	23	4
Matthys	Georges Henri Emmanuel & Adèle Elie ad Picot	25	2
Müller	Jean-Frédéric & Louise Picot	26	10
Marchand	Allyse Arthur-Marchand & Rose Adolais de Bepand	32	3
Monnier	Jean Emile, fils de Ami & Louise Anna Prijsoubaete	37	6
Marchand	Lucien Walther-Marchand & Adèle Gagnat in	38	9
Matthys	André & Adèle Dina Bernel	39	14
Messerli	Gottlieb & Adèle Adèle Picot	40	3
Müller	Jean & Madeleine Berger	41	9
Messerli	Jean Emmanuel Willemin	41	11
Müller	Fredric & Caroline Engel	43	4

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y

N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Leere
Seite

O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

Noms des Epoux

Pécaut-Péche	Jean Jacques Auguste, de Sonceboz, & Suzanne Eugénie Tsché	5.
Pécaut-Girard	Le marié que défunt Jean Louis Girard	9.
Pécaut, Monny	Charles Henry fils de Frédéric Pécaut de Sonceboz, avec Sophie Adèle Monny, de Trémoulin	9. 2.
Pécaud, Bösiger	Samuel Auguste fils de Jean Jacques Pécaud, avec Catherine Bösiger	9. 1.
Pécaut	Ami & Emilie Escher	14. 3.
Pécaut	Auguste & Anne Marie Jäggi	15. 3.
Pécaut	Julie Elise, fille de Frédéric, de Sonceboz	16.
Pécaut	Edouard Auguste & Henriette De Pélancin	23. 1.
Pécaut	Henri Emile & Marguerite Cecile Dorje	26. 5.
Pécaut	Louis Jules & Annie Schärer	26. 4.
Pécaud	Louis Emile & Anna Marie Meyer	27. 7.
Pécaut	Louis & Madeleine Celestine Chapatte	30. 12.
Pfister	Jean & Caroline Serret	34. 1.
Pfeuti	Jean & Marguerite Stotzer	35. 5.

P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y

	Page	N ^o	46
Robert Frederic Paul & Apolline Dubois	10	1	
Reyff Frederic et Marie Catherine Krauer	16	5	
Reynier David Henri et Julie Farvat	16	2	
Riser Charles + Emmeline Schmitz	29	3	
Rosseler Jules Maria + Anna Marie Radquel	37	5	
Renfer Frederic + Madeleine Bant	41	8	

R
S
T
U
V
W
X
Y

Nom
de famille

Schneck	Alexis, fils d'Ulric Schneck, et Anne Leuauer, et Marie fille de David Abing	1.	4.
Saunier-Fuchs	David Louis, fils de Jaïs, de Favennet & Marguerite Fuchs	3	1.
Schnock-Lohman	Samuel, fils d'Ulric Schnock de Zoggingen, et Marie Leuauer	4	2.
Schwarz-Witz	Gustave Schwarz de Schwarzenegg, avec Mariette Witz	6	1.
Schubler	Joseph Schubler de Hald, avec Marianne Eugénie Leuauer	7.	6.
Schubler-Hirschi	Nicolas Schubler de Sola avec Catherine Hirschi	8	2.
Schuffler-Guillaume	Jean Schuffler d'Aggimyl, avec Anne Guillemin-Kobel	10.	4.
Schnecker-Borpe	Auguste Schnecker, fils d'Ulric, de Zoggingen, veuf à Sarnen, avec Emilie Borpe	13.	5.
Mouret	Henri, fils de Lucie Mouret	16.	4.
Grossinger	Pierre et Anna Grossinger	16.	1.
Schneegg	Georg et Marie Anne Grossinger	17.	5.
Schmidt	Nicolas et Marie Louise Ruff	18.	4.
Schlupf	Samuel et Catherine Elise Schneider	19.	12.
Schneider	Joseph et Anna Mischler	19.	13.
Schreibler	Christien et Elisabeth Macabie, veuf	19.	1.
Schlupf	Jacob et Marianne Rulliger	19.	6.
Niegenthaler	Ferdinand et Madeleine Weibel	20.	9.
Sarbach	André et Elisabeth Burgi	20.	1.
Sarbach	Friedric et Anna Elisabeth Hamburger	22.	1.
Schaffner	Robert, André & Emilie Lufmann	23.	5.
Schaffner	Jean & Rosine Stankar, veuf	24.	3.
Scherdegger	Adolphe & Marie Penfer	24.	8.
Schraeber	Gottlieb & Anna Schickli	26.	1.
Schwalb	Charles & Elisabeth Schum	26.	1.
Schindler	Ferdinand, & Alice Furore, Josephine Guet	28.	12.
Stöcklin	Martin & Susanne Bettcher	28.	—
Schultkes	Jean Frédéric & Rosine Mart-Louiswitz	29.	7.
Schlafli	Daniel & Anna Hänsler	33.	12.
Schuffler	Ferdinand & Eugénie Fretsch	34.	15.
Schneider	Gottlieb, & Anna Pfleger	37.	4.
Schneberger	Jacob & Louise Marie Perutz	42.	2.

S
T
U
V
W
X
Y

		from	to
Johanni	Jacob et Elisabeth Vorbi	19.	14.
Thommet	Meam et Annia Maria Buetiger	21.	5.
Tarrazzi	Paul Ernest et Victoire Schenck	22.	2.
Ripet	Jamy Auguste et Pauline Dorp	24.	2.
Fische	Frederic et Olive Bourquin	24.	1.
Summe	Jamel et Marguerite Summe	25.	7.
Johanni	Abraham et Elisabeth Huber	25.	10.
Johanni	Nicolas fils de Samuel	32.	7.
Johanni	Jacob Pfortner et Peter	32.	8.
Ripet	Louis George et Anne Hanz	44.	2.

T
U
V
W
X
Y
Z

Leere
Seite

U
V
W
X
Y

Vorpe	Alcarré, f. et de feu Sébastien Vorpe, et Anne, veuve, f. de D. Louis Viallard	1.	1.
Vorpe, Bourquin	frédéric f. de J. Pierre, de Somberval et Julie Bourquin	3	2.
Vorpe, Drog	Charles, Frédéric f. de Frédéric Vorpe de Somberval et Sophie Drog	4.	1.
Vorpe, Nizier	Théophile f. de Frédéric Vorpe de Somberval et Sophie Nizier de Longueval	6	6.
Vorpe, Courquin	Henri f. de Abraham Vorpe de Somberval et Justine Courquin	6	4.
Vilof, Vorpe	Justin Vilof, avec Henriette Vorpe	7	1.
Vuichet, Vorpe	Louis, Julien Vuichet de la Peimère avec Sophie Bourquin	8	2
Vorpe, Nicéph	Charles, Ferdinand Vorpe de Longueval et Sophie Fische de Mearns	8	2
Vorpe, Serub	Auguste f. de Abraham Vorpe de Somberval, et Célestine Serub	9	4.
Vorpe, Vorpe	Henri, Ferdinand f. de Frédéric Vorpe et Vorpe f. de feu H. de Somberval	10.	1.
Vorpe, Poitell	Francis Vorpe, f. de Somberval, avec Anne Elise Poitell	10.	3.
Vorpe, Staub	Abraham Henri Vorpe, de Somberval, avec Berthe Staub, d'Obervaux	11.	1.
Vorpe, Degoumy	Henri Ferdinand Vorpe, de Somberval, avec Helène Degoumy de Francien de Sion	11.	4.
Vorpe, Décaud	Henri Vorpe et Marianne Catherine Décaud, de Somberval	12.	1.
Vorpe, Dick	Edouard Vorpe de Somberval et Helène française Dick	13.	1.
Vorpe, Kuntz	Julie Auguste Vorpe et Anna Kuntz	14.	1.
Vorpe	Eugène et Cath. Marguerite Cordier	15.	2.
Vorpe	Alphé et Marianne Pauline Vorpe	16.	6.
Vorpe	Bernard et Barbara Spahr	16	8
Vorpe	Armand et Lucie Pauline Bourquin	17.	2.
Vorpe	Alcide et Verena Moser	22	4
Vorpe	Julie et Marie Marianne Julie Viloz	23	1
Vorpe	Bertrand et Athéna Engel	23	2
Vorpe	Henri Arthur et Catherine Moser	24	3
Viloz	Albert et Marie Louise Bernol	24	1
Vorpe	Edouard Albert et Marie Antoinette Krumes	28	13
Vouax	Arnold et Caroline Pfeller	28	1
Vouax	Henri Constant et Sophie Caroline Pfeller	28	25
Vouax	Leon et Fleurine Vulliamin	30	10
Vouax	Rodolphe et Etienne Marie Wältenbach	35	4
Vouax	Frederic et Marie Wältenbach	43	3
Vorpe	Bertrand et M. E. Angélique Wältenbach	43	5

Nom de famille		86 pages	Noms
Willemier	Simon, fils de Simon, teinturier de Tramelan depuis de Lydis Noirel	3	2
Widmer, Baudouin	Jean, fils de Jean, de Sumidivall, et de Jeanne Baudouin de Boudier	8	3
Wiltner	Jacob & Celestine Pêche	10	2
Witbel	Louis & Julie Emile Pécant	16	5
Weymüller	Jean & Mariamé Pachater	17	8
Wetter	Charles Celestin & Julienne Bouquin	29	4
Wyss	Alexis Louis & Marie Moser	30	11
Wöber	Jean & Elisabeth Thomann	32	5
Wälchli	Jean & Marie Anna Moser	33	11
Wirz	Paul Gottlieb & Clemence Raiguel	35	6
Wätchli	André & Dea Boujon	36	1
Wingeyer	Frédéric & Marie Elisabeth Hauber	37	2
Wingeyer	Daniel & Elise Marie Hauber	44	9

X
X
X

Leere
Seite

X
Y
Z

Nom de
Familie

Page	Vol.
2.	9.
12.	8
32	6

Zurcher, Jean, fils de Jean Etienne, de Niederwyl, a Barde Hof a la Burg
 Zysch-Rudolf - Jerome Zysch de Künig avec ^{sa femme} ~~sa femme~~ Pluché de Moorhofellen
 Vryd Jean & Veron Bolliger

Registre
des
décès

Volume No.

du

1783

10

au

1797

11

Corgémont
1783-1797

St. A. B

K

Corgémont

17